



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

Первый комитет

4-е заседание

Четверг, 7 октября 2004 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н де Альба (Мексика)

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункты 57–72 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-жа Бетел (Багамские Острова) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени следующих 13 членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), которые являются членами Организации Объединенных Наций: Антигуа и Барбуда, Барбадоса, Белиза, Доминики, Гайаны, Гренады, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Китса и Невиса, Сент-Люсии, Суринама, Тринидада и Тобаго, Ямайки и моей страны — Багамских Островов. Делегации государств — членов КАРИКОМ хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, и остальных членов Бюро с избранием на руководящие должности в Комитете, работа которого является исключительно сложной и важной. Мы убеждены, что под Вашим руководством наша работа будет плодотворной. Мы заверяем Вас в своей полной поддержке и готовности сотрудничать в достижении этой цели.

Делегации КАРИКОМ хотели бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Нобуясу Абэ за его вступительное заявление, в котором он обозначил ряд наиболее неотложных задач в области разоружения и международной безопасности, стоящих перед

Первым комитетом на этой сессии. Делегации КАРИКОМ также хотели бы еще раз отдать должное сотрудникам Департамента по вопросам разоружения за их безукоризненную работу в течение всего года.

Как это ни прискорбно, делегации КАРИКОМ вынуждены снова отметить, что атмосфера, царящая сегодня на арене международного разоружения и контроля над вооружениями, не внушает уверенности в том, что мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, выполняем содержащиеся в Уставе обязательства о поддержании международного мира и безопасности. За последнее время нам не удалось достичь значительных успехов в области восстановления доверия к важнейшим многосторонним договорам, соглашение об укреплении мер контроля по-прежнему не достигнуто, Конференция по разоружению зашла в тупик, а военные расходы в мире в целом продолжают расти.

В этих условиях Комитет и Генеральная Ассамблея в целом приступают к осуществлению мер по критической самооценке и анализу с целью определить пути и средства повышения эффективности работы нашего органа. Делегации КАРИКОМ признают ценность процесса, который был начат Вашим предшественником и который продолжаете Вы, г-н Председатель, процесса, который направлен на активизацию и рационализацию работы Комите-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

та в контексте деятельности по активизации работы Генеральной Ассамблеи в целом. Принятие резолюции 56/316 в этом году стало одновременно стимулом и основой для обсуждений как процедурных, так и связанных с существом вопросов способов оптимизации наших методов работы.

Государства КАРИКОМ приветствуют транспарентность и открытый диалог, которые до сих пор отличали наши обсуждения по вопросам реформирования, и надеются на продолжение обсуждения практических и реалистичных способов сделать работу Комитета, а значит и Генеральной Ассамблеи в целом, более значимой с точки зрения глобальной повестки дня в области разоружения и противостояния современным угрозам, с которыми сталкивается международное сообщество. Однако при этом необходимо обеспечить, чтобы реформа была для нас не самоцелью, а средством обеспечить реальный прогресс по тем пунктам повестки дня, которые остаются нерешенными. Мы надеемся, что нам удастся соединить динамику реформирования с политической волей, необходимой для обеспечения выполнения наших обязательств по Уставу.

Центральное место среди проблем, вызывающих озабоченность у всех нас, занимает проблема оружия массового уничтожения. Государства КАРИКОМ выражают обеспокоенность в связи с тем, что ряду принципиально важных правовых документов, регулирующих повестку дня в области международного разоружения, с недавнего времени угрожает опасность или же процесс их осуществления застопорился. В этой связи мы подтверждаем нашу приверженность делу осуществления Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и продолжаем призывать к обеспечению его универсальности. Мы также призываем государства — участники ДНЯО в полной мере выполнять свои обязательства по статье VI Договора, а также обязательства, которые они взяли на себя в ходе Конференции 2000 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Государства КАРИКОМ ожидают Конференции государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, которая состоится в следующем году и даст нам возможность оценить прогресс в ходе выполнения обязательств, которые мы взяли на себя на Конференции 2000 года, а также определить направление, в котором мы должны двигаться дальше, чтобы достичь целей и задач Договора.

В этой связи государства КАРИКОМ также призывают активизировать усилия, направленные на обеспечение вступления в силу и выполнения как буквы, так и духа Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), включая немедленное принятие мер в отношении Договора теми государствами, присоединение которых необходимо для его вступления в силу. Мы высоко оцениваем работу Временного технического секретариата Организации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний по содействию вступлению Договора в силу.

Мы всецело поддерживаем процесс регионального сотрудничества, направленного на обеспечение ядерного разоружения и создание зон, свободных от ядерного оружия. Государства КАРИКОМ с огромным удовлетворением отмечают, что к Договору Тлателолко присоединились все без исключения страны Латинской Америки и Карибского бассейна, благодаря чему этот густо населенный регион стал первой зоной, свободной от ядерного оружия. Мы призываем другие государства, участвующие в обсуждениях по вопросу о создании зон, свободных от ядерного оружия, успешно развивать эти процессы в интересах достижения важной цели нераспространения.

Признавая неизбежные и губительные последствия некоторых видов оружия для военного персонала и для гражданского населения, мы как члены международного сообщества берем на себя обязательства по контролю и ликвидации таких видов оружия. Таким образом, государства КАРИКОМ привержены делу выполнения конвенций, регулирующих разработку, производство и применение химического и биологического оружия. Поэтому мы приветствуем выдвинутую Организацией по запрещению химического оружия инициативу об организации регионального практикума по вопросу об универсальном характере Конвенции о химическом оружии и ее соблюдении, который состоится в ноябре этого года в Сент-Китсе и Невисе. Государства КАРИКОМ также поддерживают процесс разработки и расширения механизмов контроля, призванных регулировать разработку, производство и применение биологического оружия, поскольку они позволяют повысить уровень доверия между государствами.

Государства КАРИКОМ в полной мере осознают, какими страшными последствиями чревато

применение противопехотных мин, особенно для наиболее уязвимых членов общества, включая женщин и детей. Поэтому мы приветствуем проведение первой Конференции государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в ноябре этого года в Найроби. На Найробийском саммите «Мир, свободный от мин» мировые лидеры смогут оценить прогресс в усилиях, призванных положить конец страданиям, которые причиняют противопехотные мины, достигнутый со времени вступления Конвенции в силу. Мы надеемся, что, приняв проект декларации и план действий Конференции, государства-участники подтвердят свою приверженность соблюдению обязательств в целях разрешения неурегулированных проблем. КАРИКОМ по-прежнему привержено делу обеспечения универсального характера Оттавской конвенции и выражает признательность международному сообществу за поддержку и содействие в обнаружении и обезвреживании мин, а также в уничтожении их запасов в тех многочисленных районах, где имеются заминированные участки местности.

Хотя нависшая над всеми нами опасность исходит от всего спектра оружия массового уничтожения, международное сообщество справедливо признало растущую угрозу, связанную с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, и решило принять меры для ее устранения. Государства КАРИКОМ решительно привержены делу осуществления Программы действий, принятой в 2001 году на Конференции Организации Объединенных Наций по незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Государства КАРИКОМ не занимаются производством стрелкового оружия и легких вооружений и не являются крупными импортерами этой категории оружия. Однако, несмотря на все наши усилия, мы по-прежнему сталкиваемся с неконтролируемым распространением незаконного оружия на нашей территории, которое чаще всего является результатом незаконной утечки оружия из партий, торговля которыми ведется на законных основаниях. В итоге, стрелковое оружие и легкие вооружения сегодня представляют собой одну из наиболее серьезных угроз национальной безопасности и социально-экономическому развитию целого ряда наших небольших по размеру стран. Как мы уже неодно-

кратно отмечали, стрелковое оружие и легкие вооружения используются теми, кто пытается дестабилизировать обстановку в регионе, используя для этого преступные сети, участвующие в незаконном обороте наркотиков и оружия и незаконной торговле людьми. Такая деятельность серьезно подрывает нашу инфраструктуру безопасности и, провоцируя рост преступности, в частности увеличение количества случаев преступлений с применением насилия, приводит к разрушению экономической и социальной структуры наших стран.

Поскольку государствам КАРИКОМ пришлось столкнуться с этой многогранной угрозой, они приветствуют усилия по налаживанию сотрудничества на двустороннем, субрегиональном, региональном и международном уровнях, в том числе на основе работы секретариата КАРИКОМ, Организации американских государств и Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, которые способствуют выполнению Программы действий и других соглашений, направленных на установление контроля над распространением такого оружия.

В этой связи государства КАРИКОМ приветствуют создание Рабочей группы открытого состава для ведения переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, которая провела свою первую основную сессию в июне этого года. Как тогда заявило КАРИКОМ, мы считаем, что эффективный, многосторонний и юридически обязывающий документ по выявлению и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений стал бы важным вкладом в предпринимаемые на национальном, двустороннем и региональном уровнях усилия по установлению контроля над такой деятельностью, которая так дорого обходится нам с точки зрения человеческих жизней и финансовых ресурсов. Государства КАРИКОМ будут и впредь принимать активное участие в обсуждениях в рамках Рабочей группы, и мы надеемся, что в скором будущем она сможет приступить к следующему этапу своей работы. Мы также по-прежнему призываем к обеспечению прогресса в других областях, таких как создание механизмов контроля за поставками в странах-производителях, ужесточение странами-

производителями контроля за сертификатами конечного пользователя и принятие всех необходимых мер в области регулирования посреднической деятельности. Использование имеющихся в настоящее время в нашем распоряжении инструментов и создание новых обеспечит успешное сочетание национальных и коллективных действий, что позволит международному сообществу искоренить эту смертоносную торговлю.

Еще одним вопросом, по-прежнему вызывающим исключительную обеспокоенность Карибского региона, является транспортировка ядерных отходов через Карибское море. Страны КАРИКОМ считают, что эти поставки и сопряженный с ними риск аварий создают серьезную угрозу экономическому развитию и безопасности региона. В этой связи КАРИКОМ приветствовало четкое признание в ходе Конференции 2000 года государств — участников ДНЯО озабоченности малых островных развивающихся государств в связи с транспортировкой по морю радиоактивных материалов и расценило это как признание ответственности международного сообщества в области охраны морского пространства прибрежных государств, находящихся на маршруте следования, от рисков, сопряженных с транспортировкой таких материалов.

Мы высоко ценим усилия Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в этой связи, в частности утверждение Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов и принятие Генеральной конференцией МАГАТЭ ежегодной резолюции о мерах по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозок и в области удаления отходов. Мы призываем все государства в полной мере выполнять эти документы, в частности обращенный к государствам призыв предоставлять потенциально затрагиваемым государствам заверения в том, что их национальные правила согласуются с правилами МАГАТЭ в области организации транспортировки, а также информацию о перевозках таких материалов. Государства КАРИКОМ признают необходимость обеспечения безопасности и надежности таких перевозок и соблюдения надлежащих мер предосторожности, а также вытекающее из статьи IV ДНЯО право государств на использование ядерной энергии в мирных целях. Тем не менее, мы заявляем, что такие

соображения должны учитывать интересы других государств в области обеспечения устойчивого развития.

Очевидно, что сегодня, когда мы пытаемся урегулировать неразрешенные вопросы и ищем пути противостояния новым угрозам, в том числе опасности попадания оружия массового уничтожения в руки негосударственных субъектов, международное сообщество должно активизировать деятельность в рамках глобальной повестки дня в области разоружения. Поэтому государства КАРИКОМ также вновь заявляют о том, что пришло время принять твердое решение о созыве четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Мы все признаем, что нам приходится сталкиваться с новыми угрозами и, кроме того, противостоять старым угрозам. Поэтому пришло время вновь заявить о нашей приверженности существующим принципам и согласовать новые стратегии борьбы с этими угрозами.

Хотя имеется достаточно причин для разочарования, для международного сообщества было бы недопустимо — и, по сути, невозможно — отворачиваться от определенных вопросов разоружения. Предыдущее десятилетие было ознаменовано ростом приверженности всех государств-членов социально-экономическому развитию. Однако развитие невозможно без безопасности, а безопасность — без развития. Поэтому мы должны удвоить наши усилия по решению обеих составляющих этого уравнения, в противном случае мы не сможем выполнить обязательства, содержащихся в Уставе.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем пригласить следующего оратора, я хотел бы напомнить Первому комитету о важности соблюдения тишины во время выступлений ораторов. Я хотел бы также попросить членов Комитета вести беседы вне нашего зала. Любые разговоры в зале должны вестись при глубочайшем уважении к выступающим.

Г-жа Мангрей (Гайана) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне искренне поздравить Вас с Вашим избранием на должность Председателя Первого комитета на пятьдесят девятой сессии. Я также поздравляю других членов Бюро. Ваше руководство, г-н Председатель, станет важной составляющей нашего успеха.

Моя делегация присоединяется к заявлению представителя Багамских Островов от имени Кариб-

ского сообщества (КАРИКОМ). Я хотела бы дополнить его, изложив позицию нашей страны по ряду аспектов, представляющих для нас особый интерес.

Будучи небольшим по размеру и уязвимым государством, Гайана придает особое значение системе коллективной безопасности, функционирующей под эгидой Организации Объединенных Наций. Новые риски, сопряженные с распространением оружия массового уничтожения, серьезно угрожают международному миру и безопасности. Мы сможем обеспечить концептуальный сдвиг в рамках нашего органа только в том случае, если не будем ограничиваться предписаниями подготовительного и процедурного характера и будем действовать в духе переговоров.

Мы постоянно убеждаемся в том, что опасность ядерной катастрофы вполне реальна и все еще существует. В таком нестабильном мире, как наш, ничто не может защитить нас от умышленного или непреднамеренного применения ядерного оружия. Только полный запрет на применение такого оружия, обязательный для всех государств, может уменьшить риск ядерной катастрофы. Экспериментальная деятельность в области ядерной физики должна преследовать исключительно мирные цели, призванные обеспечить глобальное развитие.

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), будучи приемлемыми с точки зрения сдерживания, слишком ограничены, чтобы обеспечить необходимые гарантии. Поэтому правительство моей страны настоятельно призывает международное сообщество незамедлительно принять меры к полной ликвидации такого оружия, предусмотрев при этом обязательства в области прекращения его производства.

Одновременно мы должны удвоить усилия, направленные на сокращение потока обычных вооружений, которые используются для разжигания конфликтов по всему миру.

Мы с обеспокоенностью отмечаем, что на пути к поддержанию международного мира и безопасности существует целый ряд препятствий, и немаловажным и них является отсутствие прогресса по повестке дня в области разоружения. Как я уже говорила, такое отсутствие прогресса в сочетании с опасностями, сопряженными с распространением оружия массового уничтожения, серьезно угрожают международному миру и безопасности.

Сегодня количество операций по поддержанию мира не соответствует возможностям — или готовности — международного сообщества обеспечивать их проведение. Мы все больше ощущаем необходимость вложения средств в превентивную дипломатию, установление мира и миростроительство, а также в развитие, в целях предупреждения и ликвидации причин возникновения напряженности. Такой подход эффективен, когда речь идет не только о межгосударственных, но и о внутрисударственных конфликтах, количество которых продолжает увеличиваться.

Мы высоко оцениваем инициативы региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения. Мы надеемся, что деятельность в области обеспечения разоружения и развития будет расширяться.

Мы решительно поддерживаем усилия по разработке международного документа по стрелковому оружию и легким вооружениям. Правительство моей страны продолжает принимать участие в этом важном процессе. Мое правительство считает, что оптимальным способом обеспечить успех наших усилий является принятие юридически обязывающего документа. Учитывая разрушительные последствия такой торговли, всестороннее рассмотрение этого вопроса должно по-прежнему быть одним из приоритетных направлений деятельности Первого комитета.

Моя делегация также приветствует ведущуюся в настоящее время работу, направленную на ликвидацию противопехотных мин, и надеется, что мы сможем обеспечить выполнение плана действий, который будет принят на Найробийском саммите «Мир, свободный от мин», намеченном на ноябрь этого года.

Прежде всего мы должны активизировать усилия по созданию такой системы коллективной безопасности, которая позволила бы обеспечивать защиту всех государств. Описание такой системы содержится в Уставе Организации Объединенных Наций. Чтобы обеспечить ее практическое функционирование, нам нужно лишь придерживаться этой концепции. По мере того как все большее значение приобретает разработка проекта документа о дальнейшей деятельности и развитии, Первый комитет должен решительно подтверждать и осознавать приоритеты всех государств-членов, особенно развивающихся стран, а также международного сообщества в целом.

В заключение я хотела бы отметить, что моя делегация придает большое значение обеспечению со-

гласия по вопросу о том, каким образом можно преобразовать Первый комитет в орган, пользующийся доверием и поддержкой всех государств. Моя делегация готова внести свой вклад в повышение эффективности работы Первого комитета. Поскольку только подход, основанный на подлинном сотрудничестве и участии всех заинтересованных сторон, позволит нам организовать нашу работу таким образом, чтобы она удовлетворяла все государства-члены, а также учитывалась всеми ими. Очевидно, что наши приоритеты меняются, отражая современные международные условия. Продолжая служить делу глобального мира и безопасности, мы непременно должны развиваться.

Г-н Ханнессон (Исландия) (*говорит по-английски*): Мы желаем Вам, г-н Председатель, и всему Бюро успехов в дальнейшей важной работе.

Исландия как член Европейского экономического пространства присоединяется к заявлению, с которым выступил от имени Европейского союза в прошлый понеделник в ходе второго заседания представитель Нидерландов посол Крис Сандерс. Однако, выступая от имени своей страны, я хотел бы кое-что добавить.

В определенном смысле Первый комитет идет в авангарде разработки конкретных предложений по рационализации работы комитетов Генеральной Ассамблеи и повышению ее эффективности. Я хотел бы выразить нашу поддержку усилиям по повышению эффективности методов работы Первого комитета. Мы поддерживаем предложение об уменьшении количества исследований при повышении их качества, а также об уменьшении количества резолюций, обеспечивая при этом, чтобы они были более целенаправленными и перспективными с точки зрения принятия последующих мер в связи с ними. Мы также поддерживаем усилия по созданию системы, которая позволяла бы нам принимать решения о необходимых мерах и о том, какой период времени они должны охватывать, или предусматривала бы продление таких мер, если опыт их осуществления показывает, что это целесообразно. Кроме того, мы поддерживаем предложение об объединении пунктов повестки дня в тематические группы.

В ходе общих прений многие ораторы выражают обеспокоенность в связи с угрозой, исходящей от оружия массового уничтожения, и реальной возможностью приобретения такого оружия государствами-изгоями и террористическими группами. Правитель-

ство моей страны считает, что эта проблема имеет принципиальное значение с точки зрения обеспечения безопасности в мире и что международное сообщество должно принимать эффективные меры по ее решению.

Как островное государство, расположенное в середине одного из наиболее оживленных морских путей, мы придаем огромное значение поддержке Инициативы по воспрепятствованию распространения, цель которой состоит в том, чтобы пресечь поток оружия массового уничтожения, средств его доставки и связанных с ним материалов, между государствами и негосударственными субъектами.

Как мы уже неоднократно отмечали, одним из главных столпов контроля над вооружениями является Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Его необходимо сохранить и укрепить. Несмотря на разногласия в рамках Подготовительного комитета Конференции 2005 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, мы надеемся на то, что работа Комитета будет плодотворной.

Г-н Параньюс (Бразилия) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы от имени делегации Бразилии поздравить Вас с Вашим избранием на должность Председателя Первого комитета. Я также хотел бы поздравить остальных членов Бюро. Вы можете полностью рассчитывать на сотрудничество со стороны делегации Бразилии.

(*говорит по-английски*):

У моей делегации уже была возможность выступить перед нашим органом от имени Группы Рио. Мы также полностью присоединяемся к заявлению представителя Швеции от имени Коалиции за новую повестку дня. В ходе тематических прений делегация Бразилии от имени Общего рынка стран Южного конуса (МЕРКОСУР) выразит мнение по ряду аспектов, представляющих интерес для Группы. Сегодня я хотел бы обратить внимание на ряд моментов, имеющих особое значение для Бразилии.

Бразилия разделяет озабоченность, которую в ходе общих прений выразили ряд делегаций и которая вызвана серьезной угрозой для мира и безопасности со стороны терроризма и в связи с возможным распространением оружия массового уничтожения (ОМУ). Очевидна повсеместная обеспокоенность в

связи с опасностью попадания ОМУ в руки негосударственных субъектов.

Представляется, что, по мере того как продолжают общие прения, ширится согласие по вопросу о том, что многосторонняя система разоружения и нераспространения переживает кризис доверия. По мнению Бразилии, причиной сложившейся ситуации является отсутствие политической приверженности делу соблюдения основного принципа, лежащего в основе Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), особенно со стороны государств, обладающих ядерным оружием. Как Коалиция за новую повестку дня уже отмечала, обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия должны выполняться неизбирательно. В этой связи Бразилия, как и подавляющее большинство стран, считает, что единственным надежным способом не допустить применения или угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация и гарантии того, что оно никогда больше не будет производиться.

Бразилия не участвует в стратегических союзах и системах безопасности, которые предусматривают возможность применения ядерного оружия. Мы последовательно придерживаемся курса на нераспространение и непоколебимы в нашем стремлении к этой цели. Бразилия задолго до присоединения к ДНЯО решила, что национальная безопасность не может основываться на разработке ядерного оружия. В 60-х годах мы участвовали в переговорах, которые завершились созданием на основе Договора Тлателлолко первой зоны, свободной от ядерного оружия, в населенном районе. В 80-х годах в Бразилии в конституционном порядке было запрещено использовать ядерную энергию в каких-либо целях, помимо мирных. В начале 90-х годов Бразилия подписала с Аргентиной, Аргентино-бразильским агентством по учету и контролю ядерных материалов и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) четырехстороннее соглашение о гарантиях, поставив все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии. Мы активно участвуем в работе Группы ядерных поставщиков и Режимы контроля за ракетными технологиями.

Г-жа Агаджанян (Армения), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Активизация деятельности по укреплению механизмов нераспространения в современных условиях должна сопровождаться аналогичными усилиями в

области разоружения и расширения международного сотрудничества, направленного на разработку ядерных технологий для их использования в мирных целях. К сожалению, вместо этого мы наблюдаем, как для оправдания сохранения или разработки новых, более совершенных видов ядерного оружия выдвигаются новые мотивы. К несчастью, это может заставить страны сделать вывод о том, что ядерное оружие является гарантией их безопасности.

Что касается сдерживания распространения, ряд стран считают, что, не прибегая к отнимающим немало времени переговорам и используя вместо этого меры, предусматривающие ограниченное количество участников и относительную гибкость осуществления, они обеспечивают более эффективное решение важных вопросов в области безопасности. Бразилия считает, что узкоспециальные механизмы не могут заменить эффективных и легитимных документов, согласованных на многостороннем уровне. Механизмы, согласованные между относительно небольшим количеством стран, зачастую еще больше подрывают авторитет существующих документов, которые мы должны стремиться сохранить.

В мае следующего года нам предстоит рассмотреть ход осуществления Договора о нераспространении, документа в области разоружения и нераспространения, охватывающего наибольшее количество участников. Несмотря на то, что мы все чаще наблюдаем пораженческие настроения, а с недавнего времени слышим, как некоторые круги выражают сомнения в его актуальности с точки зрения противостояния давним и новым угрозам, мы все согласны с тем, что ДНЯО является незаменимым инструментом поддержания международного мира и безопасности.

Сила, авторитет и действенность ДНЯО в долгосрочной перспективе зиждутся на правильном сочетании трех элементов: ядерного разоружения, ядерного нераспространения и права на использование ядерной энергии в мирных целях. Для того чтобы Договор сохранил свою актуальность для международного сообщества, нам необходимо придерживаться этого основополагающего принципа. Нам необходимо также продолжать предпринимать усилия, направленные на обеспечение универсального характера Договора. Только полная ликвидация ядерного оружия позволит нам обеспечить международный мир и безопасность. Несоблюдение положений статьи VI может в итоге подорвать авторитет Договора в целом.

В то же время ни в коем случае нельзя допускать, чтобы попытки переписать или по-новому толковать статью IV препятствовали осуществлению на недискриминационной основе права всех без исключения участников ДНЯО на участие в исследованиях в области ядерной физики, производство и использование ядерной энергии в мирных целях. Точно так же не может быть речи ни о каких новых обязательствах по статье III, если государства — участники Договора не приняли четкого и однозначного решения по этому вопросу. Относительно 2005 года, мы убеждены, что успех будущей Конференции по рассмотрению действия ДНЯО будет зависеть от того, сможем ли мы обеспечить прогресс по таким неразрывно связанным вопросам, как ядерное разоружение и ядерное нераспространение, при этом однозначно подтвердив право всех участников на производство ядерной энергии в мирных целях.

Как это ни прискорбно, из-за того, что работа Конференции по разоружению по-прежнему парализована, создается впечатление, что основные действующие лица постепенно выходят из игры. Застой в рамках Конференции по разоружению не служит ничьим интересам. Бразилия отмечает важность Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по вопросам ядерного разоружения и нераспространения. Бразилия полностью поддерживает предложение, выдвинутое представителями Алжира, Бельгии, Колумбии, Чили и Швеции, «предложение пяти послов», а также выражает готовность принять участие в неофициальных обсуждениях новых вопросов, касающихся повестки дня Конференции по разоружению.

Важным шагом, который мог бы позволить Конференции по разоружению вернуться на арену переговоров, является предложение о проведении переговоров по поддающемуся контролю договору в области расщепляющихся материалов. Кроме того, для того чтобы Конференция смогла выполнить свой мандат, необходимо создать специальный комитет по ядерному разоружению.

Бразилия всецело поддерживает Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Однако, к сожалению, ощущается отсутствие осознания важности его вступления в силу. Мы столкнулись с парадоксальной ситуацией, когда, в то время как такие перспективы весьма расплывчаты, система международного мониторинга уже практически налажена. Но эта система не может функциониро-

вать без соответствующих правовых обязательств, для наблюдения за выполнением которых она создавалась. Мы призываем все государства, особенно те, от которых зависит вступление Договора в силу, присоединиться к ДВЗЯИ и безотлагательно ратифицировать его.

Огромные трудности, с которыми сталкивается Первый комитет, требуют от нас проявления чувства глубокой ответственности и приверженности делу сохранения целостности международного режима разоружения и нераспространения.

В заключение я хотел бы отметить, что мы убеждены в том, что концепция разоружения тесно связана с концепцией развития. Очевидно, что военные расходы поглощают значительные финансовые, материальные и кадровые ресурсы, которые можно было бы вложить в социальные программы. В этой связи позвольте мне напомнить, что 20 сентября 108 стран поддержали Нью-Йоркскую декларацию о мерах по борьбе против голода и нищеты. В этой Декларации содержится призыв к международному сообществу внимательно изучить доклад, подготовленный Технической группой по нетрадиционным механизмам финансирования, которая занимается поиском новых источников финансирования развития. Эти новые нетрадиционные механизмы финансирования помогли бы привлечь средства, крайне необходимые для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и стали бы дополнением к долгосрочным ресурсам, обеспечивая стабильность и предсказуемость финансирования.

Что касается продолжающихся дебатов по вопросу об активизации деятельности Первого комитета, делегация Бразилии хотела бы повторить то, что она уже говорила по этому поводу. Реорганизация повестки дня Первого комитета путем объединения пунктов в меньшее число блоков могла бы сделать ее более четкой и понятной. Заблаговременное избрание Бюро могло бы способствовать последующему рассмотрению согласованных тем, а также позволило бы проводить предварительные консультации до открытия следующей сессии. При рассмотрении вопроса о более рациональном использовании времени следует учитывать право делегаций на свободное выражение того, что они считают важным, и необходимость предоставить каждой из них соответствующее количество времени. Возможность исключения некоторых пунктов из повестки дня следует изучить внимательно, используя индивидуальный подход. Предложения

о переводе рассмотрения резолюций на двухгодичную или трехгодичную основу могут исходить от Председателя, однако решения по этому вопросу должны приниматься с одобрения государств-членов. Необходимо более активно использовать положения статей 11 и 13 Устава Организации Объединенных Наций о сотрудничестве в поддержании международного мира и безопасности.

Г-н аль-Матрафи (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Мы от всей души поздравляем посла де Альбу с его избранием на должность Председателя Первого комитета в этом году. Я глубоко убежден, что он сможет обеспечить прекрасное руководство работой Комитета. Я также желаю всяческих успехов остальным членам Бюро.

Обеспечение международного мира и безопасности, которое является основной целью Организации Объединенных Наций согласно ее Уставу, становится безотлагательной задачей всех наций и народов. Мы считаем, что достичь этой цели можно не усилиями одной страны или региональной группы, а посредством укрепления многосторонней дипломатии в рамках Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению, а также повышая роль Организации Объединенных Наций в урегулировании проблем, угрожающих международному миру и безопасности.

Правительство моей страны выступает в поддержку международных режимов нераспространения и разоружения, созданных во исполнение соответствующих конвенций и в рамках соответствующих международных организаций. В то же время мы подчеркиваем, что, для того чтобы мы могли эффективно и результативно решать вопросы, стоящие на повестке дня Первого комитета, нам необходимо вести взаимный диалог, придерживаться всеобъемлющего и объективного подхода и не допускать избирательности.

Саудовская Аравия разделяет обеспокоенность международного сообщества в связи с рисками, сопряженными с обладанием оружием массового уничтожения (ОМУ) и его распространением. Мы также убеждены в необходимости достижения нашей общей цели, заключающейся в укреплении, обеспечении универсального характера и повышении роли международных конвенций о запрещении или нераспространении ОМУ, положения которых должны соблюдаться как государствами, так и негосударственными субъектами. Королевство Саудовская Аравия продемонстрировало эту убежденность, присоединившись

к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и конвенциям о биологическом и химическом оружии. Мы принимаем постоянное участие в международных усилиях, направленных на содействие соблюдению этих договоров и обеспечению их универсального характера. Мы придаем большое значение активизации роли этих международных документов на национальном уровне и, в свою очередь, сами приняли соответствующие нормативные и законодательные меры.

Что касается Конвенции о химическом оружии, Саудовское национальное управление в сотрудничестве с Организацией по запрещению химического оружия приняло участие в региональном практикуме для стран, входящих в Совет сотрудничества арабских государств Залива, который состоялся в сентябре 2003 года. Практикум был организован с целью укрепить роль Конвенции в рамках Совета сотрудничества стран Залива. Кроме того, в сентябре того же года Национальное управление само организовало учебный практикум по вопросу об определении оптимальных путей выполнения Конвенции на национальном уровне.

Договор о нераспространении ядерного оружия служит международной основой для действий, направленных на достижение конкретных положительных результатов в рамках мер по обеспечению нераспространения. Мы считаем, что единственным действенным способом, при помощи которого мы можем противостоять ядерной опасности и положить конец распространению, является размонтирование ядерных боеголовок во исполнение решения, принятого странами, обладающими ядерным оружием, на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Соответственно, мы хотели бы укрепить роль Заключительного документа Конференции и подчеркнуть его важность, а также содействовать реализации целей и задач, сформулированных в резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора.

Мы надеемся, что Конференция 2005 года по рассмотрению действия Договора станет для стран-участниц прекрасной возможностью провести плодотворный диалог и оценить международные усилия в этой области. Мы надеемся, что Конференция пройдет успешно.

Что касается осуществления и укрепления мер, направленных на обеспечение нераспространения оружия массового уничтожения, моя страна придает большое значение резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, в которой содержится призыв ко всем странам противостоять и положить конец распространению ОМУ и средств их доставки. Мы надеемся, что эта резолюция, как и предыдущие резолюции, направленные на прекращение распространения ОМУ, будет выполняться всеми странами. В этой связи мы готовы всецело сотрудничать с Комитетом Совета, учрежденным в соответствии с резолюцией для обеспечения ее выполнения.

Государства и народы Ближнего Востока всерьез обеспокоены тем, что меры по обеспечению нераспространения не принесли конкретных положительных результатов в этом важном регионе мира. Перед странами и народами Ближнего Востока стоит конкретная цель, которая заключается в обеспечении разукрупнения ОМУ, в частности размонтирования ядерных боеголовок, в регионе. Причиной отсутствия заметного прогресса в этой области, в частности в области обеспечения универсального характера Договора о нераспространении ядерного оружия на Ближнем Востоке, является то, что Израиль по-прежнему игнорирует все резолюции и призывы международного сообщества и отказывается поставить свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ. Израиль является единственным государством на Ближнем Востоке, которое не сделало этого. Государства и народы региона всерьез обеспокоены тем, что на Израиль не оказывается международного давления с целью обеспечить ликвидацию всех видов ОМУ, в частности ядерного оружия, на Ближнем Востоке, и что в ходе осуществления мер по обеспечению нераспространения применяются двойные стандарты. В рамках Первого комитета мы говорили о праве народов нашего региона на безопасность и стабильность, чего можно добиться, объявив Ближний Восток зоной, свободной от ядерного оружия, как это было сделано в других регионах. Возникает вопрос: почему Израиль не желает последовать примеру Южной Африки и других стран и размонтировать свои ядерные арсеналы, с тем чтобы продемонстрировать свои добрые намерения и стремление жить в мире со своими соседями?

Международное сообщество и международные организации несут политическую и историческую ответственность за обеспечение соблюдения всех меж-

дународных резолюций, призывающих к ликвидации всех видов оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, на Ближнем Востоке на недискриминационной и неизбирательной основе.

Мы также должны уделять повышенное внимание борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений, которые представляют серьезную угрозу как для отдельных лиц, так и для общества в целом. Саудовская Аравия принимает серьезные и действенные меры по борьбе с распространением такого оружия, используя для этого национальные механизмы мониторинга и контроля.

В заключение, позвольте отметить, что моя делегация хотела бы еще раз заявить о том, что она поддерживает работу Первого комитета, направленную на достижение положительных результатов в области поддержания многостороннего режима нераспространения и разоружения, призванного обеспечить достижение благородной цели, сформулированной в Уставе, а именно обеспечить мир и безопасность в интересах всех наций и народов.

Г-н Мусамбачиме (Замбия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить посла де Альбу и остальных членов Бюро с заслуженным избранием на руководящие должности в Первом комитете. Прежде всего я хотел бы заверить вас в том, что вы можете рассчитывать на полное сотрудничество моей делегации. Замбия всегда высоко ценила и по-прежнему ценит приверженность страны посла де Альбы — Мексики — делу обеспечения всеобщего и полного разоружения. Его богатый опыт в области многосторонней дипломатии, несомненно, станет ценным вкладом в наши усилия, направленные на успешное завершение нашей работы.

Моя делегация также хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Нобуясу Абэ за его вдохновляющее вступительное выступление перед Первым комитетом на его 2-м заседании, состоявшемся 4 октября 2004 года в понедельник, в котором он затронул наиболее насущные вопросы разоружения и международной безопасности. Моя делегация разделяет его оптимистичный взгляд на будущее и на перспективы глобального разоружения. Несмотря на отсутствие прогресса в области ядерного разоружения, Замбия с удовлетворением отмечает успехи, достигнутые в прошлом году в других областях разоружения и нераспространения.

Моя делегация хотела бы призвать членов нашего Комитета в ходе этой сессии проявлять, как обычно, профессиональную мудрость и всецело осознавать лежащую на их плечах ответственность за содействие обеспечению международного мира и безопасности. Членам Комитета необходимо сделать все возможное, чтобы вывести Конференцию по разоружению и Комиссию по разоружению из тупика, в который зашли переговоры в рамках этих форумов. Помочь преодолеть трудности, с которыми столкнулись эти два органа в процессе переговоров, помогут советы отдельных членов нашего Комитета правительствам своих стран. Замбия считает, что, приступив сначала к рассмотрению тех вопросов, по которым существует консенсус, мы бы содействовали этому процессу и ускорили его.

Сегодня выступление от имени моей делегации будет посвящено, в общем и целом, различным вопросам, касающимся всеобщего и полного разоружения и нераспространения. Позднее мы более подробно обсудим те или иные вопросы. Моя делегация поддерживает инициативу проведения интерактивных прений, поскольку это позволит небольшим делегациям, таким как моя, внести свой вклад в обсуждение этих важных вопросов.

Замбия привержена делу укрепления многосторонности на основе последовательной поддержки существующего многостороннего механизма разоружения. Действенные многосторонние правовые институты действительно помогут повысить эффективность усилий по нераспространению. Замбия всегда поддерживала и продолжает поддерживать режим, созданный в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), который, как мы считаем, является краеугольным камнем ядерного разоружения. Тем не менее, моя страна выражает обеспокоенность в связи с тем, что недавние события в мире в определенном смысле подрывают режим ДНЯО.

В течение 36 лет существования Договора о нераспространении международное сообщество неуклонно движется по пути ядерного разоружения. В ходе двух конференций по рассмотрению действия ДНЯО, состоявшихся в 1995 и 2000 году соответственно, международное сообщество продемонстрировало консенсус по вопросу о необходимости достижения ядерного разоружения. Я надеюсь, что, невзирая на трудности, подготовка к Конференции

2005 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора продолжится.

Конвенция Организации Объединенных Наций о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, также известная как Оттавская конвенция, оправдала наши ожидания. Замбия выражает признательность Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, (ЮНМАС) за то, что она сыграла ведущую роль в процессе введения Конвенции в действие. Правительство моей страны хотело бы также поблагодарить Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, за поддержание тесных связей с государствами-участниками. Мое правительство признательно за то, что в июле — августе этого года столицу Замбии Лусаку посетила миссия по установлению фактов. В ходе этого посещения ЮНМАС оказала поддержку замбийскому Центру по деятельности, связанной с разминированием, в расширении его программ, и, кроме того, состоялся обмен мнениями по вопросу об участии Замбии в первой Конференции по рассмотрению действия Оттавской конвенции, которая должна состояться 29 ноября — 3 декабря 2004 года в Найроби, Кения.

Моя делегация хотела бы также выразить признательность правительству Соединенных Штатов Америки за его неизменную поддержку, направленную на наращивание потенциала замбийского Центра по деятельности, связанной с разминированием. Мы надеемся, что другие партнеры по процессу развития последуют примеру Соединенных Штатов с целью обеспечить развитие потенциала Замбии в области решения проблемы противопехотных мин как на национальном, так и на региональном уровнях.

Замбия с удовлетворением отмечает, что первая Конференция по рассмотрению действия Оттавской конвенции состоится в Африке — на континенте, где проблема противопехотных мин стоит особенно остро. Это является признанием того, что проблема противопехотных мин на нашем континенте еще не решена. В ряде стран эта проблема связана с противопехотными минами, сохранившимися со второй мировой войны. Она также является наследием разгоревшихся позднее национально-освободительных войн. Обострили проблему внут-

ригосударственные и межгосударственные войны наших дней.

Эта сессия Первого комитета проходит в нелегкое время. Перечень невыполненных задач, необходимых для достижения всеобщего и полного разоружения, очень длинен. Поэтому моя делегация считает, что нам необходимо принять срочные меры для достижения той цели, которую мы поставили перед собой.

Расширение масштабов распространения стрелкового оружия и легких вооружений угрожает существованию государств. Неконтролируемый доступ негосударственных субъектов к таким вооружениям приводит к нестабильности. Поэтому международное сообщество должно в экстренном порядке приступить к выполнению Программы действий, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, состоявшейся в июле 2001 года. Первый комитет может сослужить человечеству хорошую службу, принимая согласованные меры, направленные на предупреждение использования террористами благ глобализации для достижения своих целей. Преступления, совершаемые с применением силы, в частности с использованием стрелкового оружия и переносных зенитных ракетных комплексов, становятся причиной гибели людей и разрушений во многих странах.

Учитывая эти вызовы, с которыми столкнулось человечество, Первый комитет должен направлять работу Организации Объединенных Наций таким образом, чтобы восстановить ее авторитет, обеспечив всеобщее соблюдение многосторонних конвенций. Чтобы достичь этого, Организация Объединенных Наций должна укреплять многосторонность. Многосторонний императив позволит повысить эффективность двусторонних и коллективных усилий. Поскольку большинство угроз международному миру и безопасности затрагивают все страны, ни одна из них не должна брать на себя задачу в одиночку обеспечить соблюдение многосторонних соглашений и конвенций.

Комитет может внести свой вклад в укрепление международного мира и безопасности. Добившись этой цели, Комитет поможет высвободить ресурсы для обеспечения человеческого развития, которые в настоящее время тратятся на вооружения.

Учитывая сложившиеся условия, многосторонний императив требует, чтобы мы пересмотрели рациональную основу взаимосвязи между разоружением и развитием. Правительство моей страны считает, что мы могли бы успешно рассмотреть эти неотложные проблемы на четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Г-н Стагно Угарте (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне поздравить посла де Альбу с заслуженным избранием на должность Председателя Первого комитета. Я заверяю его в безоговорочной поддержке моей делегации в обеспечении успеха нашей работы. Я хотел бы поздравить также остальных членов Бюро.

Моя делегация всецело поддерживает заявление представителя Бразилии от имени Группы Рио, в состав которой мы имеем честь входить. Поэтому в своем выступлении я коснусь лишь ряда аспектов, имеющих особо важное значение для моей страны.

Я хотел бы кратко затронуть вопросы, связанные с тремя существующими режимами нераспространения и их недостатками с точки зрения осуществления, контроля, применения и универсальности. Во-первых, у Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) — наиболее универсального из трех режимов, поскольку для обеспечения универсальности к нему должны присоединиться всего три государства, обладающих ядерным оружием, и одно государство, им не обладающее, — нет действующего механизма обеспечения осуществления, поскольку он не имеет постоянного административного органа и всецело зависит от проводящихся раз в пять лет конференций по рассмотрению его действия. Кроме того, в рамках ДНЯО не предусмотрено иных механизмов контроля или обеспечения соблюдения, кроме положений статьи III, согласно которой государства-участники должны заключить соглашения о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Хотя ДНЯО не предусматривает четкого мандата Совета Безопасности, в Уставе МАГАТЭ говорится о том, что Совет управляющих Агентства уполномочен передавать на рассмотрение Совета Безопасности случаи неисполнения гарантий МАГАТЭ. В этой связи мы должны подчеркнуть, что даже когда МАГАТЭ передало такое дело на рассмотрение Совета, Совет не предпринял никаких

действий, поскольку пять постоянных членов не смогли прийти к согласию по этому вопросу.

Дополнительные протоколы имеют неоценимое значение для обеспечения транспарентности и взаимного доверия, поскольку они позволяют МАГАТЭ инспектировать незаявленные объекты и проводить более интрузивные инспекции. Однако дополнительные протоколы подписали и ратифицировали всего 55 государств, а в 46 из 77 государств, которые ведут значимую деятельность в ядерной области, дополнительные протоколы не вступили в силу. Государства, не выполняющие дополнительные протоколы, тем самым препятствуют осуществлению мер укрепления доверия, которые незаменимы для обеспечения мирного сосуществования народов.

Мы как государство — участник ДНЯО откровенно разочарованы недостаточной приверженностью — я бы даже сказал отсутствием приверженности — полному выполнению своих обязательств в ядерной сфере, сформулированных в статье IV Договора, которую до сих пор демонстрировали ряд ядерных держав. Чувство разочарования обостряет отсутствие прогресса в области осуществления 13 практических шагов, которые были согласованы на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. Непреклонность группы «три плюс один» в отношении обеспечения универсального характера Договора обескураживает и является настоящим вызовом международному сообществу. Мы исходим из того, что любые ядерные арсеналы сами по себе представляют угрозу международному миру и безопасности.

В этой связи мы с обеспокоенностью отмечаем, что за время, прошедшее после последней конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, отдельные государства заявили о своем выходе из Договора. Крайне важно, чтобы в ходе следующей конференции по рассмотрению действия Договора, которая состоится в 2005 году, международное сообщество активизировало усилия, направленные на то, чтобы сделать разоружение и нераспространение необратимой реальностью.

Что касается Конвенции о биологическом оружии (КБО), участниками которой являются 144 государства, мы наблюдаем повторное появление всего спектра запрещенного оружия такого вида

из-за недостатков режима, который не предусматривает ни системы контроля, ни постоянного органа, отвечающего за обеспечение его соблюдения. Тем не менее, несмотря на какие бы то ни было ограничения, содержащиеся в проекте протокола к КБО, он, безусловно, обеспечивает больше гарантий, чем их существует сейчас, и в этом смысле он является шагом вперед. Мы также с удовлетворением отмечаем, что в соответствии с резолюцией 42/37 Генеральной Ассамблеи Генеральному секретарю были предоставлены полномочия в отношении начала расследования любых случаев применения биологического оружия.

Конвенция о химическом оружии, единственный режим, имеющий свою собственную организацию, предусматривает ограничения на экспорт технологий двойного назначения и интегрированную систему контроля, однако нам только предстоит сделать его универсальным инструментом. Для этого нужно, чтобы к нему присоединилось еще 51 государство. Кроме того, на сегодняшний день было уничтожено всего 12 процентов существующих арсеналов, о которых имеются сведения, а это явно недостаточный уровень выполнения обязательств.

Коста-Рика отдает должное правительству Швеции за создание Комиссии по оружию массового уничтожения, независимого международного органа под председательством известного и опытного специалиста Ганса Бликса. Мы с нетерпением ожидаем от нее первых конкретных предложений, направленных на снижение опасности, исходящей от оружия массового уничтожения.

Мы не можем допускать особых исключений из режима контроля. Контроль неразрывно связан со взаимным доверием, а любые ограничения или условия в его рамках подрывают такое доверие. В этой связи, учитывая усиливающееся сопротивление ряда государств всеобъемлющему режиму контроля, международное сообщество должно содействовать разработке более обязательных механизмов контроля и использовать все средства, предусмотренные существующими правовыми структурами в области контроля над вооружениями.

Говоря о действиях — или, точнее, бездействии — Совета Безопасности в области предупреждения распространения оружия массового уничтожения, мы задаемся вопросом о том, действительно

ли Совет выполняет возложенные на него обязанности. Мы вынуждены призвать Совет всецело выполнять свои обязанности и полностью исполнять свои функции в рамках передачи на рассмотрение, о которых вкратце говорится в пункте 4 раздела В статьи III и разделе С статьи XII Устава МАГАТЭ, а также в ДНЯО и статье VI КБО.

Что касается стрелкового оружия и легких вооружений, моя страна вновь заявляет о своей приверженности Программе действий, принятой в 2001 году в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Коста-Рика выступает в поддержку переговоров по вопросу о международном документе, который бы предусматривал эффективные механизмы, позволяющие своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

Нам следует задаться вопросом о том, имеется ли у 191 государства — члена Организации Объединенных Наций политическая воля к обеспечению регулирования международной торговли оружием, направленного на искоренение практики передачи и продаж, которая, вследствие несознательности и отсутствия транспарентности, безответственным образом приводит к увеличению количества погибших. За последние пятьдесят лет Совет Безопасности ни разу не принял мер во исполнение мандата, возложенного на него в соответствии со статьей 26 Устава Организации Объединенных Наций, которая признает взаимосвязь между разоружением и развитием, возлагая на этот орган обязанности по созданию систем регулирования вооружений «в целях содействия установлению и поддержанию международного мира и безопасности».

Парадоксально, что в нашем мире, где все ресурсы ограничены и все государства, когда речь идет о расходовании средств, вынуждены устанавливать для себя приоритеты, развивающиеся страны ежегодно тратят 22 млрд. долл. США на вооружения, в то время как эта сумма позволила бы им достичь некоторых из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, таких как обеспечение начального образования и сокращение детской смертности. Тенденция к перевооружению при низком уровне развития является трагической правдой жизни и продолжает выкачивать деньги у целого ряда наших стран.

Сумма, потраченная в 2003 году в мире в целом на оборону, составляет 956 млрд. долл. США, что в 17 раз больше суммы, выделенной в мире в целом на международную помощь в целях развития, и превышает совокупную задолженность 64 стран, входящих в группу государств с низким уровнем дохода.

История вновь и вновь показывает, что невозможно обеспечить безопасность, закупая все больше оружия. Однако безопасность можно обеспечить, борясь с несправедливостью, обеспечивая удовлетворение потребностей, преследуя общие цели и выступая в поддержку всемирных ценностей. К сожалению, за редкими исключениями все мы, стремясь к безопасности, идем по неверному пути — по пути, который делает нас полностью уязвимыми перед лицом нищеты, невежества и болезней. Мы выбрали такую безопасность, которая поглощает самые ценные из имеющихся у нас ресурсов и лишает нас возможностей для развития.

В одном только 2001 году было произведено 16 миллиардов единиц боеприпасов, то есть более двух единиц на каждого человека на планете. Это означает, что каждый из нас находится под прицелом и что каждую минуту каждого часа кто-то погибает.

Наблюдая такую трагичную ситуацию, Коста-Рика выступает за принятие международным сообществом юридически обязывающего документа, который положил бы конец безответственной торговле и передаче оружия, применение которого приводит к нарушению международного гуманитарного права и прав человека. Нас ужасает разгул убийств и шокирует безразличие к происходящему, и поэтому мы решительно и с готовностью поддерживаем инициативу о разработке договора о торговле оружием (ДТО) и призываем все государства-члены, приверженные делу обеспечения транспарентности и полного соблюдения прав человека, выступить в поддержку этого превентивного документа. ДТО предусматривает ряд ограничений на торговлю оружием, основанных на существующих международно-правовых обязательствах и прогнозах предполагаемого спроса.

В нем изложены существующие обязательства, вытекающие из Женевских конвенций, Договора о запрещении мин и Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, и пре-

дусматривается включение этих критериев в национальное законодательство каждого государства. Пришло время положить конец безответственным поставкам оружия и ликвидировать арсеналы незаконного оружия. К сегодняшнему дню эту инициативу открыто поддержали семь государств-членов, и Коста-Рика имеет честь быть одним из них.

Несомненно, сложившиеся международные условия требуют от государств-членов принятия дополнительных мер по укреплению существующих режимов нераспространения и обеспечению более прагматичного подхода к таким новым вызовам, как терроризм. В сфере разоружения особое беспокойство вызывает вертикальное распространение. Организация Объединенных Наций должна возглавить усилия, направленные на предупреждение попадания оружия массового уничтожения: ядерного, химического или биологического — в руки террористов. Мы должны также внедрить эффективные механизмы предупреждения передачи террористическим группам обычных вооружений и стрелкового оружия.

Организация Объединенных Наций должна также играть необходимую лидирующую роль в области борьбы с международным терроризмом. Именно поэтому Коста-Рика предложила Генеральной Ассамблее приступить к углубленному изучению различных органов и мандатов Организации Объединенных Наций, связанных с проблемой терроризма, с тем чтобы упразднить те из них, которые дублируют друг друга, объединить ресурсы и централизовать процесс принятия решений, создав единый компетентный, постоянный и беспристрастный орган, который занимал бы центральное место в организационной структуре системы Организации Объединенных Наций. Таким образом, мы предлагаем учредить должность верховного комиссара Организации Объединенных Наций по вопросам терроризма.

Единственным путем к обеспечению всеобщего и полного разоружения является многосторонность. Это основной принцип, лежащий в основе всех переговоров по вопросам разоружения и нераспространения. Повышение эффективности методов работы Первого комитета должно быть результатом активизации работы Генеральной Ассамблеи и созданной для этой цели Рабочей группы. Любая реформа Первого комитета должна охватывать также такие механизмы разоружения, как Кон-

ференция по разоружению в Женеве и Комиссия по разоружению в Нью-Йорке.

Важно, чтобы процесс реформирования осуществлялся на основе транспарентности с участием всех государств-членов. Поэтому наша страна будет активно участвовать в неофициальных консультациях в рамках пятидесятой девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Г-н Эшпила (Кения) (*говорит по-английски*): Г-жа заместитель Председателя, моя делегация убеждена, что под Вашим умелым руководством Комитет сможет добиться конкретных ощутимых результатов при рассмотрении стоящих перед нами вопросов. Я хотел бы заверить Вас и остальных членов Бюро в полной поддержке моей делегации и ее готовности к сотрудничеству.

Обстановка в мире остается изменчивой и нестабильной, а угроза терроризма — реально существующей опасностью. В свете недавнего обнаружения широко распространенных подпольных и, возможно, связанных с террористической деятельностью сделок с оружием, она требует от нас решительных действий, направленных на противодействие этой угрозе. Постоянно существующая опасность попадания оружия массового уничтожения в руки негосударственных субъектов делает еще более безотлагательной необходимость принятия международным сообществом мер по укреплению многосторонних юридически обязывающих соглашений посредством включения в них положений о контроле.

Регион Великих озер и Африканского рога особенно уязвим с точки зрения угрозы, связанной с доступностью стрелкового оружия и легких вооружений, которые провоцируют эскалацию конфликтов в регионе. Продолжающиеся конфликты привели к появлению огромного количества беженцев и внутренне перемещенных лиц, что, в свою очередь, стало беспрецедентной нагрузкой на ресурсы региона и, фактически, привело к регрессу в экономическом развитии.

В сложившейся ситуации Кения приветствует учреждение Рабочей группы открытого состава для ведения переговоров относительно международного документа по выявлению и отслеживанию такого оружия. Кения поддерживает региональные усилия, направленные на выполнение Программы действий, принятой на Международной конференции

2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, и отмечает, что международное содействие имеет решающее значение для выполнения этой Программы.

Кения является одним из основных участников региональных мер по борьбе с оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. В мае 2000 года в Кении состоялась Конференция стран района Великих озер и Африканского рога, итогом которой стало подписание Найробийской декларации по проблеме распространения незаконного стрелкового оружия и легких вооружений. Позднее, 21 апреля этого года, был подписан Найробийский протокол по предотвращению распространения, контролю и сокращению стрелкового оружия и легких вооружений, который по-прежнему является единственным юридически обязывающим документом, касающимся стрелкового оружия, в регионе. Ожидается, что государства — участники Протокола ратифицируют его до 31 декабря этого года.

Кения хотела бы обратиться к международному сообществу с настоятельным призывом поддержать Найробийский секретариат в деле осуществления этого Протокола. Секретариат возглавляет деятельность по борьбе с противопехотными минами и легкими вооружениями, а также по подготовке к Обзорной Конференции Организации Объединенных Наций 2006 года.

Присоединяясь к моему уважаемому коллеге из Замбии, я повторю, что противопехотные мины являются одним из наиболее негуманных из всех созданных человеком видов оружия. Они не только калечат и убивают ни в чем не повинных мирных жителей, но и непосредственно приводят к укреплению нищеты и низкого уровня развития в затрагиваемых регионах. Поэтому государства-участники с готовностью участвовали в переговорах по Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении — Оттавской конвенции — и обеспечили ее вступление в силу в марте 1999 года. Эта Конвенция стала наиболее успешным глобальным договором в области разоружения и гуманитарной сфере, и ее ратифицировали более 140 государств.

Последовавшее за этим успешное завершение работы пятого Сопредседания государств — участников Оттавской конвенции, состоявшегося 15–19 сентяб-

ря 2003 года в Бангкоке, стало свидетельством того, что международное сообщество придает большое значение проблеме противопехотных мин.

Как и остальные инициативы в области разоружения, борьба с бичом противопехотных мин наиболее успешно осуществляется в региональном и международном формате. Поэтому Кения приветствует общую позицию африканских стран по проблеме противопехотных мин, сформулированную в прошлом месяце в Нью-Йорке в ходе совещания стран — членов Африканского союза на уровне министров. В общей позиции африканских стран определены приоритетные направления деятельности, на которых Африка должна сосредоточить усилия; в их число входят, среди прочего, мобилизация ресурсов для обнаружения заминированных участков и обезвреживания мин и оказание поддержки пострадавшим от мин.

Приближается эпохальный этап осуществления Оттавской конвенции. Кения станет принимающей страной первой Конференции государств — участников Оттавской конвенции по рассмотрению действия Конвенции, также известной как Найробийский саммит «Мир, свободный от мин» которая состоится 29 ноября — 3 декабря этого года. Кения придает большое значение этой важной встрече, которая позволит оценить прогресс, достигнутый с момента вступления Конвенции в силу в 1999 году, и определить повестку дня на следующие пять лет, с тем чтобы обеспечить выполнение сформулированных в Конвенции гуманитарных задач. Таким образом, Конференция станет принципиально важным этапом осуществления Конвенции.

Мы хотим поблагодарить всех тех, кто вносит свой вклад в организацию Найробийского саммита 2004 года, и приглашаем все государства и заинтересованные организации обеспечить на нем представительство на высшем уровне.

Существование ядерного оружия по-прежнему является вызовом глобального масштаба. В этой связи Кения считает, что краеугольным камнем, который должен быть основой ядерного разоружения, является Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Кения настоятельно призывает к всеобщему применению укрепленной системы гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), особенно Дополнительного протокола. Конференция 2005 года государств —

участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора должна стать для нас возможностью еще раз оценить ход осуществления ДНЯО с учетом тех преимуществ в области безопасности, которые принесло бы всем государствам-членам его успешное осуществление.

Председатель вновь занимает свое место.

Кения по-прежнему обеспокоена тем, что нам до сих пор не удалось ни завершить переговоры по договору о запрещении расщепляющихся материалов, ни обеспечить вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Кения также придает большое значение успешному осуществлению как Конвенции о химическом оружии, так и Конвенции о биологическом и токсинном оружии.

В нашем изменчивом и нестабильном мире роль Организации Объединенных Наций становится предметом еще более строгой оценки, как и роль комитетов Генеральной Ассамблеи. При оценке работы Организации Объединенных Наций и Первого комитета будет неизбежно приниматься во внимание то, насколько Комитет в состоянии оправдать ожидания своих членов в области обеспечения коллективной безопасности. Мы готовы конструктивно сотрудничать со всеми делегациями над определением практических путей достижения нашей общей цели.

Г-н ан-Наджар (Йемен) (*говорит по-арабски*): Я рад поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на эту должность. Мы убеждены, что благодаря Вашей мудрости, а также Вашему политическому опыту и опыту в области дипломатии мы сможем достичь прогресса и выполнить стоящие перед нами задачи. Я имею честь выполнять обязанности Докладчика Первого комитета и представляю Группу азиатских государств.

Йемен вновь заявляет о своей решительной готовности делать все возможное для поддержания международного мира и стабильности. Моя страна готова без малейших колебаний подписывать, соблюдать и ратифицировать соответствующие международные договоры и документы в области разоружения, направленные на предотвращение и мониторинг распространения — это относится и к документам по борьбе с терроризмом. Мы твердо убеждены в том, что такие документы чрезвычайно важ-

ны для создания условий, благоприятствующих достижению международного мира и безопасности, особенно в свете динамичных событий и перемен, произошедших в мире за последние несколько лет, а также совершенных за это время актов насилия и террористических актов. Сказанное мной отражает нашу четкую политическую позицию относительно поддержки усилий международного сообщества и Организации Объединенных Наций в области разоружения в соответствии с Заключительным документом специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая состоялась в 1978 году.

Мы приветствуем итоги первого совещания Рабочей группы открытого состава для ведения переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, а также поддерживать усилия по разработке такого международного документа. Йемен считает, что перед нами стоит цель защитить человечество от угрозы, исходящей от стрелкового оружия и легких вооружений, которые не менее опасны, чем угроза применения ядерного оружия или возможность попадания оружия массового уничтожения в руки террористов. Политическое руководство нашей страны придает первостепенное значение проблеме стрелкового оружия и легких вооружений. Эта проблема складывается из целого ряда сложных аспектов, включая многочисленные исторические предпосылки, последствия колониализма и вооруженных конфликтов, которые бушевали в некоторых частях страны, а также социальные особенности народа Йемена.

Сейчас не время рассматривать различные меры, принятые Йеменом в этой области, — информация о них содержится в национальном докладе, представленном на первом совещании Рабочей группы открытого состава, состоявшемся в 2001 году в Нью-Йорке. Правительство Йемена осуществило программу скупки оружия у гражданского населения и торговцев оружием, выделив на эти цели около 10 млн. долл. США. Благодаря поддержке наших друзей эта инициатива оказалась успешной. Мы использовали все имеющиеся в нашем распоряжении информационные средства: радио, телевидение и печатные издания — для ведения информационно-пропагандистской работы, созда-

ния культуры, в рамках которой применение стрелкового оружия не поощрялось бы, и для того чтобы призвать людей сдать оружие. Важную роль в этой программе сыграли организации гражданского общества. Мы также приняли участие в Конференции по вопросам выполнения арабскими государствами Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, которая была проведена в Каире под эгидой Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств. Мы собираемся принять участие в первой обзорной конференции, которая состоится в 2005 году в Алжире.

Йемен входит в число стран, пострадавших от распространения противопехотных мин. Мы одними из первых ратифицировали Оттавскую конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Программа Йемена по обнаружению и обезвреживанию мин стала одной из наиболее успешных в регионе.

Мы вынуждены отметить, что, несмотря на усилия международного сообщества по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения, Израиль обладает обоими из этих видов оружия — при этом на него не распространяется режим международного мониторинга, что создает серьезную угрозу региональной и международной безопасности. Это является нарушением всех соответствующих норм международного права и международных резолюций, призывающих Израиль присоединиться к международным конвенциям в этой области. Мы обращаемся к международному сообществу с призывом принять меры в отношении Израиля, с тем чтобы добиться его безусловного присоединения к ДНЯО и обязать его открыть свои ядерные объекты для всеобъемлющего режима гарантий Международного агентства по атомной энергии.

Моя страна поддерживает любые усилия и предложения, направленные на совершенствование работы Первого комитета в рамках реструктуризации и реформирования органов Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности деятельности, направленной на разоружение и поддержание международного мира. Мы хотели бы вслед за другими ораторами повторить, что залогом успеха процесса реформирования является полити-

ческая воля. Без нее реформы дадут лишь ограниченные результаты.

В заключение я хотел бы повторить, что оптимальным способом обеспечить международный мир и безопасность является объединение усилий в целях подтверждения действенности закрепленных в Уставе принципов и расширения экономической помощи и помощи в целях развития, оказываемой беднейшим и наименее развитым странам.

Г-н Шарма (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на должность Председателя Первого комитета на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы заверить Вас в том, что моя делегация готова оказывать Вам всяческую поддержку в выполнении Вами Ваших обязанностей.

Индия решительно привержена принципу многосторонности и примата многосторонних учреждений, механизмов и документов в области разоружения и нераспространения. Мы убеждены в необходимости восстановления и повышения авторитета и роли Генеральной Ассамблеи, включая главные комитеты. В резолюции 58/316 Генеральной Ассамблеи сформулированы критерии, которыми мы должны руководствоваться, двигаясь в этом направлении. Эффективное выполнение резолюций, принятых по рекомендации Первого комитета, позволило бы Комитету повысить продуктивность своей работы по управлению и руководству усилиями других многосторонних форумов в области контроля над вооружениями и разоружения.

Каждое из государств-членов имеет свои интересы и приоритеты в области безопасности, и Первый комитет служит форумом, в рамках которого они могут сообщить о них международному сообществу в своих общих заявлениях, тематических выступлениях и в резолюциях. Любые попытки ограничить такие возможности приведут к снижению значения Первого комитета, особенно для государств — членов Организации Объединенных Наций, не представленных на Конференции по разоружению.

Сегодняшняя повестка дня Первого комитета основана на Заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, который пользуется всеобщей поддержкой и обеспечивает хрупкое равно-

весе, учитывая интересы всех государств-членов в области безопасности. Любой подход, направленный на внесение в повестку дня частичных изменений или же на изменение ее приоритетных задач, подорвет эту поддержку и может даже парализовать работу Первого комитета.

То, что Конференции по разоружению не удалось согласовать программу работы, является отражением отсутствия консенсуса в мире в целом относительно целей и приоритетов повестки дня в области разоружения и контроля над вооружениями. Это также стало проявлением отсутствия у основных действующих лиц политической воли к рассмотрению вопросов, вызывающих обеспокоенность у других государств-членов, включая вопрос ядерного разоружения. Индия проявила немалую гибкость, пытаясь помочь Конференции по разоружению согласовать программу работы, которая была бы сбалансированной и всеобъемлющей. Отсутствие согласия по повестке дня в Комиссии по разоружению свидетельствует о том, что она столкнулась с той же проблемой, что и Конференция по разоружению. Сохранение и укрепление всех элементов триады учреждений по проблемам разоружения: Первого комитета, Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению — отвечает коллективным интересам всего международного сообщества. Индия остается верна этой цели.

Растет обеспокоенность в связи с угрозой распространения ядерного оружия, соответствующих материалов и технологий и, в частности, в связи с возможностью их приобретения негосударственными субъектами. Индия разделяет эту обеспокоенность. Мы считаем, что государства обязаны принимать меры, с тем чтобы предупредить распространение оружия массового уничтожения и связанных с ним материалов и технологий, а также не допустить их попадания в руки негосударственных субъектов и ввоза в другие государства. Осознавая ответственность, связанную с обладанием ядерным оружием, Индия принимает законодательные и административные меры в этой области, включая меры экспортного контроля. Наш послужной список в области обеспечения нераспространения безупречен.

Очевидно, что существующий режим ядерного нераспространения сталкивается с огромными трудностями. Для эффективного решения современных проблем распространения нам необходимо

создать более недискриминационную структуру, основанную на более широком участии всех заинтересованных сторон.

Доминирование целей нераспространения над задачей обеспечения прогресса в области всеобщего и полного ядерного разоружения может иметь разрушительные контрпродуктивные последствия. Меры, направленные на расширение или увековечение существующих режимов экспортного контроля и блокирования доступа к технологиям, сделают невозможным применение ядерных технологий в мирных целях и усугубят существующий разрыв между ядерными и неядерными государствами, приведя к появлению новых классов имущих и неимущих.

Использование ядерной энергии в мирных целях, в том числе для производства электричества, имеет решающее значение для социально-экономического развития многих развивающихся и развитых стран. Оно позволяет обеспечить экологически устойчивую энергетическую безопасность. Поэтому необходимость обеспечения доступа к ядерным технологиям и материалам для их использования в мирных целях имеет не меньшее значение, чем предупреждение распространения чувствительных технологий и материалов.

До тех пор пока существует ядерное оружие, существует и угроза его случайного или непреднамеренного применения. Единственным способом полностью устранить опасность ядерной войны является всеобщее и полное ядерное разоружение в установленные сроки. Такая концепция была краеугольным камнем индийского плана действий по ликвидации ядерного оружия, представленного покойным премьер-министром Радживом Ганди в 1988 году в ходе третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и неизменно остается задачей Индии сегодня.

Преследуя цель ядерного разоружения, было бы целесообразно незамедлительно принять меры для сокращения ядерной опасности. Такие меры могли бы включать снятие ядерных ракет с боевого дежурства и их дезактивацию, а также юридически обязывающие заявления о неприменении ядерного оружия первым и неприменении ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием.

Одновременно нам необходимо создавать новый глобальный порядок, основой которого были бы обеспечение безопасности посредством сотрудничества и многосторонность. Учет законных интересов государств в области безопасности позволит создать благоприятные условия для достижения целей ядерного разоружения и нераспространения.

Растущая опасность приобретения террористами оружия массового уничтожения, связанных с ним материалов и технологий стала новым, еще более страшным аспектом традиционной угрозы ядерной войны. Международное сообщество продемонстрировало волю к противостоянию этой опасности. Свидетельством этого стало принятие Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса в ходе предыдущих двух сессий резолюций, разработанных Индией, о мерах по предупреждению приобретения террористами оружия массового уничтожения, а также принятие Советом Безопасности в этом году резолюции 1540 (2004). Индия опять представит такой проект резолюции, с тем чтобы международное сообщество еще раз продемонстрировало свою приверженность принятию мер по борьбе с этой угрозой.

Эффективно противостоять новым вызовам можно, только опираясь на подлинно универсальные и недискриминационные режимы, такие как Конвенция о биологическом и токсинном оружии (КБО) и Конвенция о химическом оружии, и развивая их.

Необходимо укреплять международно-правовые нормы, направленные на борьбу с биологическим оружием. Индия заинтересована в проведении ежегодных совещаний экспертов и государств — участников КБО, посвященных обсуждению конкретных тем. Конференция 2006 года по рассмотрению действия Конвенции позволит ввести с действие механизмы, призванные обеспечить дальнейшее укрепление этого документа, и одновременно рассмотреть вопрос об угрозе применения биологического оружия неправительственными субъектами.

Свидетельством приверженности Индии Конвенции о химическом оружии является ее достойное подражание стремление выполнить план по уничтожению до установленного срока. Мы все заинтересованы в обеспечении полного и эффективного выполнения положений Конвенции.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями угрожает не только безопасности государств, но и их социально-экономической и политической стабильности. Последствия незаконной торговли стрелковым оружием усугубляют ее связь с организованной преступностью, терроризмом и оборотом наркотиков. Мы надеемся на полное выполнение Программы действий Организации Объединенных Наций. Мы высоко оцениваем прогресс в рамках процесса переговоров относительно документа по выявлению и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений. Второе созываемое раз в года совещание государств, которое состоится в 2005 году, станет ценной возможностью рассмотреть ход выполнения Программы действий Организации Объединенных Наций к настоящему моменту.

Заключение соглашения о новом протоколе по взрывоопасным пережиткам войны в рамках Конвенции по конкретным видам обычного оружия (КОО) свидетельствует о том, что при условии наличия политической воли многосторонние переговоры позволяют добиться значительных результатов. Индия имела честь председательствовать в ходе совещаний Группы правительственных экспертов государств — участников КОО в 2002 и 2003 годах. В настоящее время Индия координирует деятельность Рабочей группы по взрывоопасным пережиткам войны, которая рассматривает вопросы, касающиеся превентивных технических мер и соблюдения норм международного гуманитарного права в связи со взрывоопасными пережитками войны.

Мерилом успеха работы Первого комитета будет не сокращение продолжительности наших заявлений и количества или объема принятых проектов резолюций и не то, насколько свободными и интерактивными стали наши прения, а то, способствуют ли эти меры активизации деятельности многосторонних форумов в области разоружения и плодотворным обсуждениям и переговорам в их рамках.

Мы надеемся, что обсуждения в ходе текущей сессии Первого комитета и резолюции, которые мы примем, в совокупности послужат стимулом к обеспечению глобального консенсуса в целях противостояния современным вызовам, включая угрозы международной безопасности, распространение оружия массового уничтожения и застой многосторонних переговоров по проблеме разоружения.

Г-н Окио (Конго) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и остальных членов Бюро с избранием на эти должности. Мы заверяем вас в том, что мы в полной мере готовы к сотрудничеству. Я бы также хотел выразить признательность заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения за важное заявление, с которым он выступил в начале работы Комитета, и за его ценную работу в качестве главы Департамента.

Как и многие другие делегации, выступившие с момента открытия сессии, делегация Конго выражает глубокую обеспокоенность в связи с ходом процесса разоружения и той угрозой, которую сегодня, 26 лет спустя после первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению, представляет для человечества оружие массового уничтожения (ОМУ).

Конго также выражает обеспокоенность в связи с работой Конференции по разоружению, которая является единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по вопросам разоружения. Седьмой год подряд ей не удается принять программу работы. Конго хотело бы прямо заявить о том, что цели в области разоружения отнюдь не достигнуты, в то время как вызовы, с которыми мы сталкиваемся, становятся все более масштабными, в частности в связи с захлестнувшей мир волной международного терроризма.

Мы повторяем также, что приоритетными задачами в области обеспечения международного мира и безопасности по-прежнему являются ядерное разоружение и нераспространение. Поэтому крайне важно, чтобы все мы присоединились к международным документам в области разоружения. Чтобы многосторонние режимы были эффективными и в полной мере играли свою роль, они должны пользоваться поддержкой присоединившихся к ним государств-участников. Вот почему нам необходимо обеспечить успех Конференции 2005 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, если мы хотим сохранить в силе этот Договор. Мы должны также совместно работать над обеспечением универсального характера документов, касающихся разоружения, нераспространения и прекращения гонки вооружений. Моя страна подписала ДНЯО 23 октября 1978 года, и мы

призываем страны, которые еще не сделали этого, подписать его как можно скорее.

Вся структура разоружения должна основываться на выполнении взятых обязательств и вытекающих из них обязанностей. Это означает, что перспективы разработки новых видов ядерного оружия, а также недостаточная приверженность ядерных держав делу обеспечения необратимости процесса ядерного разоружения являются факторами, которые подрывают все достижения в этой области. Поэтому мы вновь обращаемся к ядерным державам с призывом взять на себя ответственность, вытекающую из их статуса, выполнять обязательства, которые они взяли на себя в ходе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, и обеспечить окончательное уничтожение своих ядерных арсеналов. Мир, свободный от угрозы ядерного оружия, химического и биологического оружия и от оружия вообще, — не просто мечта. Это мечта, которая может стать реальностью, если мы действительно захотим этого. В этой связи единственным способом решения проблем разоружения, ядерного нераспространения и ликвидации угроз международной безопасности является многосторонность.

Что касается стрелкового оружия и легких вооружений, моя делегация высоко ценит многочисленные инициативы, осуществляемые на различных уровнях и направленные на борьбу с незаконной торговлей такими вооружениями и ее искоренение. В качестве примера я хотел бы упомянуть Рабочую группу открытого состава по ведению переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, основное совещание которой состоялась 14–25 июня 2004 года в Нью-Йорке при участии 106 государств и 62 неправительственных организаций (НПО). Это шаг в верном направлении, который может стать решающим в деле борьбы с бедствием незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и ее искоренения.

Все знают, что в Африке оружие, ежедневно приводящее к гибели людей, не является ни биологическим, ни химическим — это самое обычное стрелковое оружие и легкие вооружения. Поэтому моя делегация хотела бы, чтобы Комитет уделял первостепенное внимание текущему процессу вы-

полнения Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по этой проблеме, а также подготовке к Конференции 2006 года по оценке хода выполнения Программы действий.

Переходя к проблеме противопехотных мин, которые, в числе прочего, причиняют огромные страдания жителям Африки, мы хотели бы с огромным удовлетворением отметить, что на данном этапе к соответствующей Конвенции присоединились 143 государств и что количество ее участников неуклонно растет. Моя страна хотела бы, пользуясь возможностью, поприветствовать согласование позиции африканских государств по этому вопросу накануне Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится 29 ноября — 3 декабря в Найроби. Мы уверены, что Конференция послужит дополнительным стимулом для усилий, направленных на обеспечение подлинно универсального характера Оттавской конвенции.

Мы осознаем, что, если мы хотим хоть сколько-нибудь уменьшить количество угроз, нависших над нашими странами, мы должны объединить наши усилия. Поэтому центральноафриканские страны принимают меры к созданию благоприятных условий для обеспечения стабильности в регионе, обстановки в котором в последние годы остается весьма напряженной. В этой связи мы не можем не упомянуть о той важной роли, которую играет Постоянный консультативный комитет Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке в поддержании непрерывного плодотворного диалога между центральноафриканскими странами.

Конго пришлось пережить гражданскую войну, и мы придаем огромное значение региональным и субрегиональным мерам укрепления доверия, поскольку такие меры позволят нам обеспечить взаимодействие, необходимое для создания атмосферы доверия и сотрудничества. Поэтому мы постоянно стремимся налаживать отношения добрососедства и сотрудничества со всеми государствами центральноафриканского субрегиона, в частности по вопросам борьбы с терроризмом. Руководствуясь этим стремлением, моя страна примет активное участие в Международной конференции по району Великих озер, которая состоится в ноябре в Танзании. Мы

призываем международное сообщество поддержать эту конференцию.

В заключение я хотел вновь заявить от имени моей делегации о том, что в области разоружения не бывает маленьких успехов. Важны любые успехи, и поэтому моя делегация поддерживает любые международные, региональные и национальные усилия, направленные на обеспечение безопасности в интересах всех и каждого.

Г-н Маанди (Алжир) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я рад приветствовать Вас, талантливого дипломата, во главе Первого комитета. Пользуясь возможностью, я искренне поздравляю Вас и желаю Вам удачи в выполнении стоящей перед Вами сложной задачи. Вы можете рассчитывать на полное сотрудничество моей делегации. Я также поздравляю остальных членов Бюро. Кроме того, я хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику, послу Сареве, за его умелое руководство работой Комитета на прошлой сессии.

Многосторонняя дипломатия в области разоружения переживает кризис. Многосторонние механизмы, созданные для противостояния угрозам международному миру и безопасности, исходящим от оружия, парализованы. Кроме того, авторитет договоров и конвенций об уничтожении ядерного, биологического и химического оружия, серьезно подорван. Неверное толкование, избирательное применение и несоблюдение договоров расшатывают фундамент всей архитектуры разоружения.

Было бы непростительно, если бы в своих усилиях по разоружению и ликвидации оружия массового уничтожения мы ограничивались борьбой с горизонтальным распространением. Утверждать обратное значит, по нашему мнению, согласиться с концепцией, которая не только абсурдна, но и опасна. Заявлять об обратном значит относиться к существованию оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, как к чему-то само собой разумеющемуся и отрицать связанную с ним опасность.

Ядерное разоружение и ядерное нераспространение взаимосвязаны и неразделимы. Уделение повышенного внимания одному из этих аспектов в ущерб другому позволит этому смертоносному оружию одержать верх над нашими усилиями и приведет к дальнейшему обострению угрозы; более того, что самое страшное, это позволит сделать

опасный и рискованный вывод о том, что ядерные вооружения приносят пользу.

Соблюдение Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) имеет решающее значение для успеха следующей Конференции по рассмотрению действия Договора. Это означает, что все мы должны в полной мере соблюдать все его положения. Таково наше представление об этом Договоре. Это также означает соблюдение как буквы, так и духа Договора. Договор никоим образом не предполагает разделение мира на тех, кто обладает ядерным оружием, и тех, кто им не обладает. Очевидно то, что он направлен против военных доктрин, в которых ядерному оружию отводится центральное место и стратегическая роль. Обладание ядерным оружием не является вечным правом, а его ликвидация является правовой обязанностью, выполнение которой не может откладываться до бесконечности. Продление ДНЯО никоим образом не дает права на неограниченное по времени обладание ядерным оружием.

Ликвидация ядерного оружия отвечает насущной необходимости содействия обеспечению коллективной безопасности на универсальной и недискриминационной основе. Это предполагает не соревнование между ядерными державами, а подлинное претворение в жизнь общепризнанного принципа обеспечения полной безопасности в интересах всех и каждого. Ни вечное обладание ядерным оружием, ни горизонтальное или вертикальное распространение не обеспечат реализации этого принципа.

Глубокий и всесторонний анализ современных международных отношений показывает, что мы должны отказаться от опоры на военные средства и придерживаться нового стратегического подхода, который означал бы конец устаревшей и более не эффективной доктрины ядерного сдерживания и позволял бы пресекать любое стремление к военному превосходству, гегемонии или господству. Сегодняшняя международная обстановка свидетельствует об актуальности всеобъемлющего комплексного подхода к разоружению, утверждает состоятельность концепции, которой мы всегда придерживались в этой области, а также выдвигает на первый план необходимость всеобщего и полного разоружения, первоочередной задачей в рамках должна быть полная ликвидация ядерного оружия.

Для достижения этой цели необходимо восстановить многосторонность в области решения проблем разоружения. Ограниченный, зачастую избирательный подход доказал свою несостоятельность. Поэтому делом первостепенной важности является созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Необходимо устранить все препятствия для успешной работы Комиссии по разоружению, с тем чтобы она могла выполнять мандат, возложенный на нее в соответствии с решением 52/492 Генеральной Ассамблеи.

Необходимо сохранить режим ДНЯО и поддерживать баланс прав и обязанностей государств-участников. Прежде всего это означает, что ядерные державы должны соблюдать положения статьи VI ДНЯО, проводя в духе доброй воли переговоры о полной ликвидации ядерного оружия в соответствии с консультативным заключением Международного Суда от 1996 года, и выполнять свои обязательства о полной ликвидации ядерных арсеналов, которое они взяли на себя в ходе шестой Конференции по рассмотрению действия Договора, состоявшейся в 2000 году.

Для этого мы должны устранить препятствия, с которыми столкнулся единственный международный орган для ведения переговоров по вопросам разоружения — Конференция по разоружению, оказавшаяся заложницей ряда узких национальных интересов и желая сохранить национальную безопасность в ущерб коллективным интересам. Ей нужно дать возможность придерживаться всеобъемлющего подхода, с тем чтобы она могла рассматривать вопросы существа, касающиеся как разоружения, так и нераспространения. Предложение, выдвинутое представителями Алжира, Бельгии, Колумбии, Чили и Швеции — предложение пяти послов, — пользующееся широкой поддержкой, является прочной и сбалансированной основой, используя которую мы можем помочь Конференции по разоружению сдвинуться с мертвой точки, чего она не может сделать уже слишком долго.

Для противостояния ядерному оружию необходимо обеспечить универсальный характер ДНЯО и скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Мир стал бы более безопасным, если бы нам удалось обеспечить полное уничтожение запасов

биологического и химического оружия, которое является не менее страшным и смертоносным. Одной из наших целей по-прежнему является обеспечение универсального характера конвенций о ликвидации биологического и химического оружия и их соблюдения.

Ядерное разоружение и нераспространение взаимно дополняют друг друга. Учитывая это, отсутствие прогресса в области ядерного разоружения никоим образом не может служить предлогом для приобретения ядерного оружия. Ядерное распространение противоречит интересам всех нас и должно быть поставлено под контроль. Кроме того, угроза, исходящая от оружия массового уничтожения, сегодня приобретает совершенно новое измерение: возможность того, что террористические структуры ведут незаконную торговлю ядерными технологиями и материалами, которые могут использоваться для производства оружия массового уничтожения, является предметом глубокой обеспокоенности для всех нас. В целях противостояния этой угрозе Совет Безопасности принял резолюцию 1540 (2004). В ней сформулирован ряд мер, призванных обезопасить нас от угрозы попадания оружия массового уничтожения в руки террористических групп. Взяв на себя эту ответственность, Совет Безопасности сделал беспрецедентный шаг. Он отметил, что одновременно с выполнением этой резолюции необходимо начать и осуществлять межправительственный процесс, направленный на принятие международно-правового документа в этой области.

Цель резолюции 1540 (2004) сводится к ликвидации пробелов в международном праве с точки зрения доступа негосударственных субъектов к оружию массового уничтожения. Она не должна использоваться для ослабления международных режимов, созданных во исполнение существующих договоров. Учитывая это, наиболее эффективным способом борьбы с оружием массового уничтожения является, разумеется, его полная ликвидация.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, как мера разоружения и нераспространения может помочь упрочить режим ДНЯО и укрепить международный мир и безопасность. Возможность создания такой зоны на Ближнем Востоке зависит от того, решит ли Израиль, единственная страна региона, не присоединившаяся к Договору о нераспространении ядерного оружия, приступить к ликвидации

своего ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения и поставить свои ядерные объекты под гарантии МАГАТЭ.

Ядерный потенциал Израиля, отсутствие прогресса в деле создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и меры, основанные на двойных стандартах, вызывают глубокую обеспокоенность у всех нас.

Международное сообщество уже давно осознано смертельную опасность накопления вооружений и призвало к разоружению, которое должно стать основным столпом новой системы международной безопасности. Этот призыв особенно актуален сегодня, когда человечество сталкивается с многочисленными сложными угрозами и вызовами, что наглядно свидетельствует о том, что процветание и безопасность в мире можно обеспечить только на основе таких мер в области безопасности, которые не опираются на оружие и не поощряют гонку вооружений.

Необходимость всеобщего и полного разоружения, которое мы решительно стремимся обеспечить, вытекает из твердой убежденности в том, что нельзя отвечать на потенциальную угрозу национальной безопасности применением ядерного оружия и оружия массового уничтожения, которые и представляют реальную угрозу. Она также вытекает из убежденности в том, что мир стал бы более пригодным для жизни и смог бы более эффективно противостоять новым насущным вызовам, если бы те огромные ресурсы, которые мы бы высвободили, положив конец гонке вооружений, были направлены на цели обеспечения социально-экономического развития и повышения благосостояния во всем мире.

Алжир полностью поддерживает такую концепцию и поэтому участвует в различных инициативах по разоружению в области ядерного, химического, биологического оружия и обычных вооружений. Мы вновь подтвердили свою решительную приверженность делу разоружения в августе 2004 года, ратифицировав Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, дополняющий Конвенцию против транснациональной организованной преступности. В ближайшие дни мы публично уничтожим часть наших запасов противопехотных мин.

В этом же духе моя страна готовится выступить принимающей стороной Региональной конференции 2005 года Лиги арабских государств по вопросам выполнения Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбе с ней. Эта Конференция является инициативой, направленной на укрепление процесса противостояния опасному явлению незаконной торговли стрелковым оружием, дестабилизирующие последствия которого представляют серьезную угрозу для международного мира и безопасности.

Алжир всегда искренне выступал в поддержку диалога и сотрудничества и стремился к укреплению безопасности на традиционной основе участия и солидарности. Вместе с другими странами региона мы работаем над превращением Магриба в стабильный, единый, однородный и процветающий субрегион, который бы в полной мере вносил свой вклад в процесс урегулирования конфликтов в Африке, участвовал в укреплении безопасности и расширении сотрудничества между странами африканского континента и содействовал усилиям по обеспечению мира, сотрудничества и процветания в Средиземноморье.

Г-жа аль-Мулла (Кувейт) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением в эту должность, а также остальных членов Бюро этого чрезвычайно важного Комитета. Кроме того, я хотела бы с профессиональной и личной точки зрения поздравить вас с тем, что в первый раз Секретарем Комитета стала женщина, г-жа Шерил Стаут.

(*говорит по-арабски*):

Позвольте мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Нобуясу Абэ за его выступление в начале общих прений Комитета, в котором он уделил особое внимание крайне важным проблемам и вызовам, с которыми столкнулось международное сообщество в области разоружения. Я хотела бы выразить ему признательность за все усилия Департамента по вопросам разоружения, направленные на укрепление международного сотрудничества и содействие осуществлению соответствующих резолюций и программ действий.

Кувейт считает, что Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в области противостояния масштабным вызовам, стоящим перед международным сообществом, наиболее серьезными из которых является терроризм и угроза, связанная с распространением оружия массового уничтожения, а также голод, нищета и распространение опасных болезней, таких как СПИД и малярия, от которых особенно страдают развивающиеся страны.

Между всеми этими вызовами действительно существует взаимосвязь. Безопасность и развитие связаны между собой, и трудно достичь успеха в одной из этих областей без прогресса в другой. Способы достижения этих целей были четко сформулированы в целом ряде конвенций, договоров, программ действий и резолюций, принятых на международных конференциях и совещаниях, состоявшихся в последние несколько лет.

Теперь члены Комитета должны выполнять взятые обязательства и обещания, а также обеспечивать сотрудничество на основе существующих механизмов или работать над совершенствованием таких механизмов в целях повышения эффективности их функционирования.

Сегодня международное сообщество полностью осознает ту угрозу, которую представляет для международного мира и безопасности ядерное оружие и другое оружие массового уничтожения, однако необходимый прогресс в области ликвидации этой угрозы так и не достигнут по причине отсутствия у ряда сторон и государств политической воли, а также их нежелания соблюдать международные договоры, что делает еще более настоятельной необходимость продолжения наших усилий и принятия мер, направленных на укрепление доверия, с тем чтобы достичь нашей общей цели: создать мир, в котором восторжествовали бы мир и безопасность и который был бы свободен от такого смертоносного оружия.

Кувейт считает, что такое оружие представляет огромную и серьезную угрозу и что необходимо обеспечить его размонтирование, поэтому он присоединился к целому ряду конвенций и договоров: Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенции о химическом оружии, Конвенции о биологическом оружии, Соглашению о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентст-

вом по атомной энергии (МАГАТЭ) и Дополнительному протоколу о нераспространении ядерного оружия, а также к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ).

Руководствуясь твердой верой в важность обеспечения ядерной безопасности, в прошлом году мы подписали Конвенцию об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенцию о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. В этой связи мы настоятельно призываем все государства, еще не заключившие с МАГАТЭ соглашений о гарантиях, сделать это, а государства, которые заключили с МАГАТЭ соглашения о гарантиях, но не подписали Дополнительный протокол, подписать его.

Мы также надеемся, что все участники Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) будут выполнять свои обязательства, сформулированные в Договоре и в соглашениях о всеобъемлющих гарантиях. Мы надеемся, что они будут тесно сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в целях представления ответов на любые вопросы и устранения любых сомнений относительно их ядерных программ на основе диалога и конструктивных переговоров.

Кроме того, мы призываем Израиль, единственное государство на Ближнем Востоке, до сих пор не присоединившееся к ДНЯО и обладающее ядерным оружием, перестать игнорировать международно-правовые нормы, а также соответствующие резолюции и обращения, внять призывам международного сообщества о немедленном присоединении к Договору, приступить к ликвидации своих ядерных запасов и поставить все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ. Позиция Израиля нарушает равновесие сил в регионе и является предметом постоянной обеспокоенности. Мы призываем международное сообщество немедленно прекратить продажу технологий и научных материалов, которые могут помочь Израилю или же любому другому государству, ведущему разработку оружия массового уничтожения (ОМУ), в осуществлении ими своих ядерных программ.

Мы поддерживаем консультативное заключение Международного Суда от июля 1996 года о неприменении ядерного оружия в вооруженных конфликтах. Мы считаем, что нужно разработать со-

глашение об эффективной защите неядерных государств от применения или угрозы применения против них ядерного оружия.

Кувейт заявляет, что пришло время принятия важных и судьбоносных политических решений, необходимых для укрепления существующих международных резолюций, с тем чтобы освободить наш мир от ОМУ. Поэтому мы призываем государства, обладающие ядерным оружием, принять необходимые меры, направленные на предупреждение ядерного распространения и размонтирование ядерных боеголовок. Это ключевой аспект такой деятельности.

Мы вновь заявляем о том, что мы поддерживаем усилия по разработке недискриминационного многостороннего договора о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

Несмотря на то что Подготовительному комитету Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО, в ходе совещания, состоявшегося в апреле этого года, не удалось согласовать повестку дня, мы надеемся, что на Конференции будут одобрены механизмы и меры укрепления ДНЯО, что позволит обеспечить выполнение предусмотренных в нем целей.

Что касается Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), мы призываем государства-члены, которые еще не присоединились к Договору, сделать это. Этот призыв обращен, в частности, к одиннадцати странам, чье присоединение необходимо для вступления ДВЗЯИ в силу. Мы призываем ядерные державы приостановить все ядерные испытания до вступления Договора в силу.

Кувейт приветствует резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности, направленную на предупреждение распространения оружия массового уничтожения и связанных с ним материалов, а также их попадания в руки террористических групп. Компетентные власти в Кувейте приняли нормативно-правовые акты и законодательные меры, необходимые для выполнения этой резолюции. Мы считаем, что укрепление механизмов контроля и проверки, предусмотренных в большинстве международных конвенций, касающихся оружия массового уничтожения, а также обеспечение их универсального характера посредством присоединения к ним и их со-

блюдения являются оптимальным способом борьбы с распространением такого оружия. Необходимо всячески поддерживать укрепление механизмов контроля и проверки.

Что касается незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, Кувейт поддерживает усилия, направленные на выполнение Программы действий по стрелковому оружию. Мы приветствуем усилия Рабочей группы открытого состава по ведению переговоров относительно правового документа по выявлению и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений, распространение которых позволило разжечь немало конфликтов. Эти конфликты привели к гибели тысяч людей и подорвали динамику развития, особенно в развивающихся странах.

В заключение, я хотела бы сказать, что Кувейт поддерживает усилия по совершенствованию методов работы Первого комитета. Этот процесс должен осуществляться последовательно. Мы подчеркиваем, что важно обеспечить, чтобы реформа работы Первого комитета было частью наших усилий по реформированию Генеральной Ассамблеи в целом. Консультации по вопросам реформирования должны проводиться на транспарентной и всесторонней основе и должны быть направлены, прежде всего, на достижение консенсуса. Нельзя уделять внимание процедурам и методам работы в ущерб ее содержанию, поскольку в отсутствие политической воли, необходимой для выполнения резолюций, любые усилия по реформированию и совершенствованию наших методов работы не будут способствовать повышению эффективности мер, направленных на обеспечение полного разоружения, особенно ядерного разоружения.

Председатель (*говорит по-испански*): Слова попросили постоянный представитель Святейшего Престола и представители Организации по запрещению химического оружия и Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Если не поступит возражений, я приглашу этих трех представителей выступить с заявлениями.

Сначала я предоставляю слово Генеральному директору Технического секретариата Организации по запрещению химического оружия.

Г-н Пфиртер (Организация по запрещению химического оружия) (*говорит по-английски*): Пре-

жде всего позвольте мне выразить искреннюю признательность членам Первого комитета за то, что они любезно предоставили мне возможность выступить перед Комитетом.

Кроме того, позвольте сначала искренне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на руководящую должность в Первом комитете, органе, который исторически связан с Конвенцией о химическом оружии и Организацией по запрещению химического оружия (ОЗХО) с момента их возникновения. Первый комитет Генеральной Ассамблеи является надежным барометром как современного положения дел, так и возникающих тенденций в области многостороннего разоружения, и в этом смысле его обсуждения имеют огромное значение, поскольку они действительно посвящены нераспространению.

В то же время от себя лично я хотел бы отметить, что я очень рад видеть Вас, г-н Председатель, хорошего друга и представителя Мексики, во главе Комитета. Мы помним о бесценном вкладе Вашей страны в дело разоружения. Энтузиазм, идеи и упорство Мексики помогают нам в целом ряде областей: от запрещения ядерных испытаний до усилий нашей Организации в области химического оружия. В другом качестве я также хочу отметить, что я имел честь сдать Мексике ратификационные грамоты о присоединении моей страны к Договору Тлателолко.

Прошло два года с тех пор, как я первый раз выступал перед Комитетом в качестве нового Генерального директора организации, которой, несмотря на ее молодость, уже пришлось преодолеть значительные испытания. Сегодня я могу сообщить, что ОЗХО уверенно движется по своему пути и из новой организации, только приступающей к выполнению своего мандата, превращается в опытную организацию с солидным и широко признанным послужным списком, пользующуюся растущей поддержкой международного сообщества. ОЗХО только что достигла этапа, когда инспекторы в совокупности потратили 100 000 рабочих часов на проведение проверок, проинспектировав более 750 различных объектов на территории 65 государств-участников. Скоро мы проведем двухтысячную по счету инспекцию.

Считается, что режим контроля, предусмотренный Конвенцией, является одним из наиболее

тщательно продуманных и далеко идущих в истории многостороннего разоружения. Мы инспектируем бывшие объекты производства химического оружия, а также объекты по его уничтожению и складские помещения; кроме того, мы осуществляем мониторинг химической промышленности, что является грандиозной инициативой, для которой необходимы опытные и хорошо подготовленные инспекторы и, разумеется, тесное и активное сотрудничество химической промышленности во всех странах мира. Все эти факторы — как государственные, так и личные — являются залогом успешного осуществления нашей уникальной программы разоружения, нераспространения и международного сотрудничества, которые являются тремя, так сказать, столпами Конвенции о химическом оружии и Организации по запрещению химического оружия.

В прошлом году я говорил о том, что итогом проведения первого специального совещания Конференции государств — участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции стало принятие двух планов действий: по осуществлению Конвенции на национальном уровне и по обеспечению ее универсального характера. По обоим этим направлениям были достигнуты значительные успехи. Что касается осуществления на национальном уровне, государства-участники решили установить для себя крайний срок, по истечении которого они проведут оценку прогресса, достигнутого в области разработки и введения в действия национального законодательства во исполнение положений Конвенции, а также в области внедрения необходимых внутренних механизмов — таким сроком является ноябрь 2005 года.

Как известно членам Комитета, Конвенция является договором, который не обладает сам по себе исполнительной силой, поэтому для ее вступления в силу и обеспечения соблюдения ее положений государства-участники должны принять ряд мер на национальном уровне. Оценив сегодняшнее положение в этой области, мы пришли к выводу о том, что предстоит сделать еще многое, прежде чем мы достигнем этапа, который можно было бы назвать удовлетворительным. Многие государства-члены — более половины участников Конвенции — все еще не приняли всех необходимых мер как с точки зрения ее осуществления, приведения в действие национального законодательства и механизмов таможенного контроля, так и в других областях. Поэто-

му я хотел бы, пользуясь возможностью, опять призвать все государства-члены к полному осуществлению и повторить, что мы готовы оказать всю необходимую помощь всем тем, кто о ней попросит, используя для этого наши программы содействия осуществлению.

Что касается обеспечения универсального характера, мы также достигли немалого прогресса, и развитие событий в этой области внушает оптимизм. Я рад сообщить, что в настоящее время членами ОЗХО являются 166 государств, и количество государств, не являющихся участниками Конвенции, неуклонно сокращается.

С тех пор как мы последний раз присутствовали на заседании Комитета в прошлом году, значение Конвенции повысилось благодаря присоединению к ней целого ряда стран, включая Ливийскую Арабскую Джамахирию, которая в декабре прошлого года признала, что она обладает химическим оружием. После присоединения к Конвенции Ливия приступила к разукрупнению под круглосуточным надзором международного корпуса инспекторов. Ее деятельность в этой области достойна подражания. Скоро наш Исполнительный совет рассмотрит просьбу Ливийской Арабской Джамахирии о пере-профилировании одного из бывших объектов по производству химического оружия, который, если Исполнительный совет решит удовлетворить эту просьбу, в чем я лично уверен, станет производить фармацевтические препараты для Африки и других развивающихся стран, предназначенные для лечения наиболее распространенных и опасных заболеваний. Присоединение Ливийской Арабской Джамахирии к Конвенции позволило повысить безопасность в самой Ливии, соседних с ней государствах и на Ближнем Востоке в целом.

Ирак недавно также официально сообщил нам о том, что он готов взять на себя политические обязательства по Конвенции, и о решении Временного правительства Ирака подготовить почву для скорейшего присоединения к Конвенции сразу после того, как в следующем году новое правительство приступит к исполнению своих обязанностей. Это очень важное достижение, и мы готовы оказывать Ираку поддержку и консультативную помощь в процессе его присоединения к Конвенции.

Важные успехи были также достигнуты в Африке, тихоокеанском регионе и Карибском бассейне.

Всего несколько государств по-прежнему не охвачены Конвенцией, и мы искренне надеемся, что они смогут присоединиться к нам в ближайшее время.

Справедливую обеспокоенность вызывают Корейский полуостров и Ближний Восток, где продолжаются масштабные и давние конфликты. Многие считают, что нам нужно махнуть рукой на эти регионы и ждать, пока ситуация в отдаленном будущем не изменится до такой степени, что присоединение к Конвенции не будет сопряжено с такими проблемами, потому что все эти проблемы будут разрешены. Боюсь, такая логика очень далека от наших представлений. Присоединение к Конвенции стало бы в любой части мира, где существуют очаги напряженности, жестом укрепления доверия и стимулом к обеспечению мира и окончательному решению существующих проблем. Я считаю, что нельзя ожидать симпатии или понимания в отношении тех, кто решает продолжать в открытую обладать химическим оружием, в то время как подавляющее большинство стран, огромное количество государств — членов Организации Объединенных Наций объявили такое оружие незаконным.

Химическое оружие является гнусным орудием террора, которое направлено против беззащитного гражданского населения и эффективно только при применении против него. Оно запрещено в соответствии с положениями согласованной на многостороннем уровне и недискриминационной Конвенции. Что может оправдать отказ от присоединения к этому договору, служащему интересам человечества?

Уничтожение химического оружия продолжается в рамках предусмотренного в Конвенции режима контроля. К настоящему моменту шесть государств-участников заявили о том, что они обладают химическим оружием: было заявлено о 71 000 тоннах боевых химических веществ и почти 8,7 миллиона боеприпасов и контейнеров. В Соединенных Штатах Америки было уничтожено более 30 процентов всех запасов, и мы с удовлетворением отмечаем, что в целях соблюдения строгих сроков, предусмотренных в Конвенции, внедряются новые объекты по уничтожению.

Индия быстро приближается к этапу, когда будет полностью уничтожено 80 процентов ее запасов, и, таким образом, осуществляет кампанию по уничтожению с опережением графика. Тем самым

Индия заслужила высокую оценку государств — членов ОЗХО.

Российская Федерация, которая обладает крупнейшими в мире запасами химического оружия, о которых нам известно, после первоначальных проволочек в настоящее время уверенно движется вперед благодаря решительным действиям правительства и ценной поддержке международного сообщества на основе осуществления таких инициатив, как «Глобальное партнерство». Конечно, России предстоит еще многое сделать для обеспечения строгого соблюдения предусмотренных в Конвенции сроков процесса уничтожения в целом.

Албания заявила о небольшом арсенале, оставшемся с эпохи «холодной войны». Мы начали работать с албанскими властями и надеемся, что скоро все будет готово для успешной и непродолжительной кампании по уничтожению.

О Ливии я уже говорил.

Как я уже упоминал, предусмотренные в Конвенции сроки быстро приближаются, и это означает, что в ближайшем будущем количество объектов по уничтожению будет увеличиваться. Это также означает, что государствам-членам необходимо ускорить — в ряде случаев существенно — процесс реализации обязательств по Конвенции. Это, в свою очередь, потребует расширения масштабов мероприятий Технического секретариата ОЗХО по контролю, поскольку, как видно, мы присутствуем на всех необходимых этапах уничтожения, что позволяет нам предоставлять международному сообществу полные гарантии того, что разоружение в государствах, обладающих таким оружием, является полным и необратимым.

Учитывая, что одним из ключевых аспектов нашего мандата — по сути, долгосрочным мандатом — является обеспечение нераспространения химического оружия, мы также продолжаем проводить контрольные мероприятия на промышленных предприятиях. В этой области мы также принимаем меры, направленные на предупреждение любого переключения с законной деятельности. Учитывая сегодняшние условия в области безопасности и постоянную угрозу химического терроризма, эта работа особенно важна.

В этой связи позвольте мне отметить, что мы продолжаем вносить свой вклад в работу Контртер-

рористического комитета Совета Безопасности. Конвенция о химическом оружии не является документом, предназначенным для борьбы с терроризмом, но очевидно, что и ОЗХО, и сама Конвенция могут сыграть свою роль в глобальной борьбе международного сообщества с терроризмом в целом. В прошлом году я говорил, что мы готовы внести свой вклад в соответствии с резолюциями 1368 (2001) и 1373 (2001) Совета Безопасности. Мы также с удовлетворением отметили, что, приняв в апреле этого года резолюцию 1540 (2004) о недопущении доступа негосударственных субъектов к оружию массового уничтожения, Совет Безопасности прямо признал роль и обязанности ОЗХО в важной сфере нераспространения химического оружия и, в частности, в области борьбы с терроризмом. Эта резолюция возлагает на нас дополнительные обязанности в рамках этой принципиально важной задачи и закрепляет универсальный характер целого ряда обязательств, сформулированных в Конвенции.

В ответе на письмо Председателя Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1540 (2004), Его Превосходительства г-на Михни Йоана Мотока из Румынии я подтвердил нашу готовность оказать любое необходимое техническое содействие и консультативную помощь. Комитет может в полной мере рассчитывать на Технический секретариат ОЗХО, который, благодаря своему практическому опыту, полученному в ходе семи лет деятельности по контролю, мог бы оказать ему неоценимую помощь.

Действуя в этом же духе, мы продолжаем тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций на основе деятельности Департамента по вопросам разоружения, который сегодня уверенно работает под руководством посла Нобуясу Абе. На протяжении этого года мы не раз проводили консультации с Департаментом по вопросам разоружения, а также обеспечивали сотрудничество на местах, регулярно участвуя в организуемых им или региональными центрами Организации Объединенных Наций совещаниях.

Возможности для развития отношений отнюдь не исчерпаны, и мы намереваемся налаживать еще более тесные связи с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями и международными организациями, как об этом говорил Генеральный секретарь, а также я сам несколько минут назад в ходе нашего заседания. Это каса-

ется, в частности, борьбы с терроризмом, а также обеспечения нераспространения — мы отметили, что в этой сфере повышенный интерес, в основе которого лежит реальная необходимость, вызывают меры по объединению сил в борьбе с этим новым вызовом международному миру и безопасности.

Как и борьба за свободу и справедливость, стремление к миру требует нашего постоянного внимания: динамичного и инициативного. Мы вносим свой скромный вклад в это дело и неизменно стремимся содействовать обеспечению международного мира и безопасности на основе разоружения, нераспространения и международного сотрудничества.

ОЗХО, руководствуясь своим мандатом, играет свою роль в этом процессе, стремясь как обеспечить всеобщее запрещение химического оружия, так и стереть его с лица земли. Мы продолжим упорно добиваться выполнения этой принципиально важной задачи до тех пор, пока не достигнем целей, провозглашенных в Конвенции о химическом оружии.

Председатель (*говорит по-испански*): Я уверен, что Первый комитет в ближайшее время подробно рассмотрит вопрос о результатах работы Организации по запрещению химического оружия.

Теперь я предоставляю слово представителю Святейшего Престола.

Архиепископ Мильоре (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к другим делегациям и поздравить Вас и остальных членов Бюро с избранием на эти должности.

Приближается шестидесятый юбилей создания Организации Объединенных Наций. Идеалы, закрепленные в Уставе: обеспечение мира на основе деятельности международной организации и международного сотрудничества — на протяжении всех этих лет вселили в нас надежду. Сегодня эти идеалы должны вдохновлять нас не меньше, чем в 1945 году. Однако создается впечатление, что в последнее время эту концепцию затмил страх: страх террористических актов, стран новых войн, страх провала механизмов международного права. Об этом страхе свидетельствует резкий рост военных расходов. Многие государства увеличивают такие расходы, потому что полагают, что наращивание во-

енной мощи позволит им обеспечить безопасность. Расширение опоры на оружие: как тяжелое, так и легкое — отдаляет перспективы безопасности, а не приближает их.

Очевидным результатом чрезмерных расходов на орудия смерти является существенное сокращение возможностей правительств выполнять свои долгосрочные обязательства в области образования, здравоохранения и улучшения жилищных условий. Военные приоритеты берут верх над целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и поглощают все скудные ресурсы.

Организация Объединенных Наций была инициатором исследований, которые показали тесную взаимосвязь между разоружением, развитием и безопасностью. Обеспечить безопасность для всех можно только в том случае, если меры в области разоружения и развития дополняют друг друга. Нам нужно особо подчеркнуть экономические выгоды мер по разоружению. Первый комитет в своей работе должен уделять постоянное внимание альтернативам милитаризму, связанным с развитием.

Разумеется, нельзя утверждать, что бедность является прямой дорогой к терроризму, но верно то, что террористы используют бедность, разжигая конфликты и провоцируя насилие. Убивая, калеча и уничтожая, террористы используют самое разнообразное оружие. Глобальный всплеск терроризма свидетельствует о том, что такое оружие производится и продается по всему миру, как на черных рынках, так и спонсирующими терроризм государствами. В сотрудничестве с Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности государства должны искать способы сделать такое оружие менее доступным при помощи ужесточения экспортного контроля и бдительной охраны запасов оружия.

Серьезную обеспокоенность вызывает сегодняшнее шаткое положение Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), поскольку распространение этого оружия существенно увеличивает риск его приобретения террористами. Не за горами Конференция 2005 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Как показали три совещания в рамках подготовки к этой Конференции, ДНЯО переживает кризис. Неспособность согласовать даже повестку дня и подтвердить актуальность Заключительного доку-

мента Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО свидетельствуют о расхождении позиций государств — участников Договора.

При этом кризис не ограничивается разногласиями процедурного характера. Он затрагивает соотношение обязанностей государств, обладающих ядерным оружием, и государств, им не обладающих. Участники ДНЯО, не обладающие ядерным оружием, взяли на себя обязательство не участвовать в распространении ядерного оружия, тогда как ядерные державы обязаны вести переговоры по вопросу об уничтожении ядерного оружия. Таковы изначально условия ДНЯО: нераспространение в обмен на ядерное разоружение.

Хотя распространение оружия массового уничтожения и опасность его попадания в руки террористов, несомненно, страшная перспектива, это далеко не единственная задача в рамках нашей деятельности по разоружению. Особую обеспокоенность вызывает также рост числа обычных вооружений, особенно в странах Африки, где продолжают конфликты, и тех странах, которые находятся в постконфликтной ситуации. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны поддерживать любые усилия по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Африке и везде, где существует необходимость в таких мероприятиях.

Через два месяца в Найроби состоится первая Конференция государств — участников Конвенции о противопехотных минах по рассмотрению действия Конвенции, также известная как Найробийский саммит «Мир, свободный от мин». Святейший Престол с самого начала поддерживал процесс в рамках Оттавской конвенции, которая помогла добиться целого ряда положительных результатов в области борьбы с противопехотными минами. Тем не менее, предстоит еще много сделать, прежде чем человечество освободится от этого страшного и коварного оружия.

Обсуждения пункта повестки дня, озаглавленного «Культура мира» всегда проходили в рамках пленарных заседаний, а не в этом Комитете, хотя его важность с точки зрения обеспечения разоружения очевидна. Признавая ценность технической квалификации тех, кто ведет переговоры по вопросам контроля над вооружениями, а также экспертов, моя делегация, тем не менее, хотела бы подчерк-

нуть важность аспектов образования и просвещения в более широком смысле, и, тем самым, подтвердить нашу приверженность работе Комитета.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Г-н Цзыпин Гу (Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на руководящую должность в Первом комитете.

Я рад сообщить о работе Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ). Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) является одним из краеугольных камней международного режима, направленного на обеспечение нераспространения ядерного оружия. Предусматривая прекращение всех ядерных взрывов, Договор представляет собой эффективную инициативу в рамках дела ядерного разоружения и нераспространения во всех его аспектах и, таким образом, является вкладом в укрепление международного мира и безопасности, а также в защиту окружающей среды.

С момента своего принятия ДВЗЯИ уверенно приобретает статус универсального договора. На сегодняшний день Договор подписали 173 государства и ратифицировали 119 государств, включая 33 из 44 государств, перечисленных в приложении 2 к Договору, чьи ратификационные грамоты необходимы для его вступления в силу.

Я с удовлетворением отмечаю, что с октября 2003 года четыре государства подписали Договор: Объединенная Республика Танзания, Сент-Китс и Невис, Судан и Эритрея — и 14 государств, включая одно из государств, перечисленных в приложении 2, ратифицировали его: Бахрейн, Белиз, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Кыргызстан, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Объединенная Республика Танзания, Сейшельские Острова, Сербия и Черногория, Судан, Того, Тунис и Эритрея. К сегодняшнему дню 98 государств уведомили Подготовительную комис-

сию об учреждении национальных органов или национальных координационных центров.

Совместное заявление министров в поддержку Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний 2004 года, выдвинутое по инициативе Австралии, Нидерландов и Японии и принятое 23 сентября 2004 года, является еще одним свидетельством того, что государства выступают за вступление ДВЗЯИ в силу.

Основными направлениями деятельности Подготовительной комиссии и ее Временного технического секретариата являются учреждение режима контроля, предусмотренного Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, и содействие пониманию и вступлению в силу Договора.

Устойчивый прогресс наблюдается в создании Международной системы мониторинга (МСМ), которая состоит из 321 сейсмической, радионуклидной, гидроакустической и инфразвуковой станции и 16 радионуклидных лабораторий. Станции МСМ передают необработанные данные в Международный центр данных (МЦД), расположенный в Вене, через систему глобальной спутниковой связи, которая также соединяет Международный центр данных с национальными центрами данных отдельных государств.

Заключительной мерой контроля в соответствии с Договором является инспекция на местах, и в этой области одна из главных задач Подготовительной комиссии заключается в разработке проекта руководства по осуществлению инспекций на местах.

Приоритетная цель ДВЗЯИ состоит в том, чтобы положить конец ядерным испытаниям во всем мире, способствуя, таким образом, укреплению как безопасности отдельных государств, так и международной безопасности. При этом технологии контроля ДВЗЯИ могут стать источником важных дополнительных выгод, связанных с использованием данных МСМ и работой МЦД. Сейсмические, гидроакустические и инфразвуковые данные могут найти применение в изучении земной коры, а также в исследованиях, касающихся прогнозирования землетрясений, извержений вулканов, цунами, установления эпицентров подводных взрывов, мониторинга температуры Мирового океана и изменения климата. Например, в Мировом океане наблюдается откалывание все большего числа айсбергов от ан-

тарктических шельфовых ледников; возможно, это явление связано с глобальным потеплением.

Инфразвуковые данные могут использоваться в рамках деятельности по минимизации воздействия вулканической активности на навигацию гражданских воздушных судов, а также в рамках атмосферных и метеорологических исследований. Сеть радионуклидных лабораторий МСМ открывает перспективы обнаружения выбросов радионуклидов, мониторинга радиационного фона, изучения естественной радиоактивности и проведения биологических исследований и анализа изменения климата.

Подготовительная комиссия продолжает организовывать программы подготовки кадров и практикумы в поддержку процесса укрепления технического потенциала государств-членов в области осуществления Договора. Такая деятельность включает организацию курсов подготовки для операторов станций МСМ, руководителей и технического персонала НЦД в таких областях, как анализ, хранение и обработка данных, функционирование системы глобальной связи и технологии проведения инспекций на местах.

В области международного сотрудничества Временный технический секретариат продолжает играть роль центрального информационного узла и содействует обеспечению прогресса в работе Комиссии на основе программ ознакомительных поездок в целях поддержки работы МСМ и МЦД. Для обеспечения поддержки этой деятельности были использованы добровольные взносы государств-членов.

В 2004 году в Тунисе состоялся практикум по вопросам международного сотрудничества для государств Северной Африки. С 29 ноября по 1 декабря в Южной Африке пройдет семинар по вопросам международного сотрудничества для государств юга Африки.

После утверждения Генеральной Ассамблеей 15 июня 2000 года Соглашения о регулировании взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и Подготовительной комиссией ОДВЗЯИ наши отношения и сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и ее программами, фондами и специализированными учреждениями продолжают развиваться, и мы можем вносить более ценный вклад в достижение целей Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что, как показали события последних восьми лет, прошедших после открытия Договора для подписания, международное сообщество все активнее поддерживает ДВЗЯИ и рассматривает его в качестве важного инструмента ядерного разоружения и нераспространения.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.